ESTE DIARIO
SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 58
DONDE SE RECIBEN AVISOS, SUSCRICIONES Y SOLICITADAS

Redactor en jefe: EDUARDO ACEVEDO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular abonarán segun la tarifa del establecimiento. Unos y otros deberán remitirse antes de las 7 p. m. No se devuelven los originales, publíquense ó nó.

EL SIGLO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . 2.00 pesos | Por un año . . 20.00 pesos
Por seis meses . 10.50 " | Numero atrasado 0.20 "
A este precio hay que agregar para gastos de franqueo 0.50 mensuales para la República Argentina $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

Gerente: ARTURO RICARD

Los avisos no contratados para ambas ediciones serán publicados indistintamente en una ú otra á juicio de la Gerencia.

Agentes: EN PARIS—Señores MAYENCE, FAVRE ET Cie., rue de la Grange Batellière 18—Señor A. LORETTE, director de la Société Mutuelle de publicité, 61, rue Caumartin.

MONTEVIDEO—Miércoles 8 de Setiembre de 1897 — EDICION DE LA TARDE — Año XVIII—Núm. 5,044

EL SIGLO

ECOS Y NOVEDADES

La paz

Muy bien encaminadas van las negociaciones de paz y hoy todo el pueblo vé renacer la esperanza de una patriótica solucion de la guerra que tanto dinero ha costado al Estado y tanta sangre ha hecho verter á los orientales.

La opinion confía esta vez en que tanto por parte del gobierno como por parte de la revolucion existe la buena fé necesaria para esta clase de arreglos trascendentales en que se juega algo más que los intereses de pequeños círculos políticos. Y es en este concepto que los ánimos se han abierto al más franco y halagador optimismo como lo prueban las versiones que consignamos en nuestra última edicion confirmadas, como se verá, por nuestros colegas de la mañana.

Habla *El Bien*:

"Si fuéramos aficionados á los golpes de sensacion que suelen ofrecerse al público, sacrificando la rigurosa exactitud de las informaciones, hubiéramos podido encabezar estas líneas con el anhelado título: *La paz es un hecho.*

Pero como estamos seguros de que al fin de cuenta nuestros lectores nos agradecerán que no sigamos aquel sistema, nos limitaremos á exponer las informaciones de fuente segura, que hemos recogido hasta la una de la mañana.

La faz del asunto sigue un rumbo favorable, apesar de las versiones pesimistas, que daban como inminente el fracaso definitivo.

La Bolsa, que en estos dias ha demostrado poseer un olfato muy fino, *palpitó* ayer el buen giro de las cosas, iniciando, con la suba de los valores, la satisfaccion con que todo el mundo ha acojido los rumores circulantes.

En efecto, es seguro que las negociaciones, lejos de interrumpirse, se prosiguen con buen éxito.

Aunque todavía el doctor Ramirez no se ha despojado por completo de la reserva en que se parapetó á su llegada del campamento revolucionario, su semblante, su buen humor, dejan traslucir que el asunto ha mejorado notablemente en el dia de ayer.

Según nuestros informes, es muy probable que hoy parta nuevamente á campaña el comisionado, que está desde ya, preparado á emprender el viaje.

En las alturas oficiales corre la misma version favorable y robustecida con el dato de que una vez que el doctor Ramirez celebre la nueva conferencia con los jefes revolucionarios, se pactará un armisticio á fin de facilitar el arreglo definitivo."

Copiamos de *La Razon*:

"Aunque continúa la reserva sobre el giro de las nuevas negociaciones de paz, es ya de notoriedad que renacen las esperanzas de un éxito definitivo.

Segun voz corriente, hay casi seguridad de allanar las dificultades que se presentaban, y los mediadores oficiosos deben volver de un momento á otro al ejército revolucionario.

Por ahora nos parece inconveniente tratar de profundizar el verdadero estado de las cosas.

El país, que anhela la celebracion de la paz, debe de confiar en el triunfo de las soluciones que se imponen por la gravitacion natural de todos los intereses."

—

En el día de hoy todas las versiones han concurrido á inclinar á la opinion á una expectativa tambien favorable á la paz.

El meeting colorado

Entre los muchos preparativos en gestacion para festejar la paz figura la organizacion de un meeting colorado, independiente del popular que tambien se proyecta realizar.

A ese objeto responde, segun nuestros informes, la reunion que celebrará la Comision Directiva del Partido Colorado independiente hoy á las cuatro de la tarde, por mas que en la citacion no se establece qué asunto constituirá la órden del dia.

Las negociaciones de paz y el Cuerpo Legislativo

Circuló ayer noche con bastante insistencia la version de que los miembros del Cuerpo Legislativo que firmaron el manifiesto que éste dirigió al país con motivo de los arreglos de paz tentados durante el Gobierno del señor Idiarte Borda, citados por el senador Bauzá, habian celebrado una reunion en la que, se agregaba, se habia tratado de convenir la forma en que ese Poder del Estado podia cooperar á las gestiones de paz que actualmente se negocian.

Nuestros informes desautorizan la version. Varios de los supuestos reunidos á quienes hemos interrogado al respecto, no tienen noticia de tal reunion.

Uno de ellos nos explicó de dónde podia haber surgido el rumor. El doctor José P. Ramirez—dijo—conferenció ayer, segun mis noticias, con el senador Bauzá. De qué se trató en la conferencia no sé, pero es lógico suponer que en ella hayan hablado de las negociaciones de paz en que él interviene. Como el señor Bauzá fué el iniciador de la idea del manifiesto del Cuerpo Legislativo á propósito del asunto de la pacificacion, se ha creido por eso que la conferencia mencionada tendria por resultado la convocatoria por su parte á los firmantes del manifiesto para una reunion de análoga índole á la en que se quedó acordado.

El general Enciso

Se encuentra gravemente enfermo en Florida el general Doroteo Enciso, prestigioso jefe del partido colorado en aquel departamento.

Los médicos que le asisten desesperan de salvarlo, tal es la gravedad de la afeccion cardiaca que le aqueja.

Cuatro mil caballos

Dice así un telegrama de esta capital para *La Tribuna* de Buenos Aires:

"A última hora se me anuncia que el gobierno acaba de tener la noticia de haber sido recibidos por el general Tajes los 4000 caballos recogidos por el coronel Maurente, comandante militar de Maldonado, y que buscaban los revolucionarios.

Se hacen grandes elogios de esa operacion militar del coronel Maurente".

El vapor «California»

Este vapor francés, de la compañía Chargeurs Reunis, que, segun telegramas recibidos del Brasil, habia salido de Santos conduciendo anarquistas para el Rio de la Plata, no viene á estas aguas.

Nos informa el agente que el "California" ha zarpado de Santos para Nueva Orleans y Havre, de acuerdo con su itinerario.

El jefe político de Paysandú

En el vapor nacional "Triton" llegó ayer de Paysandú el jefe político de ese departamento, de baja por asuntos de servicio.

Acompañan al señor Gianrra varios oficiales de division de aquel departamento, que bajan con licencia.

La Capitanía del Puerto puso á su disposicion para el desembarque la falúa de esa reparticion.

La Cámara de Comercio Francesa y el señor Wiener

Los miembros de la Cámara de Comercio Francesa han sido convocados para hoy á sesion extraordinaria á las ocho y media de la noche, con el objeto de recibir al señor Wiener, ministro de Francia, encargado de una mision especial en América del Sud.

M. Wiener será presentado á la Cámara de Comercio Francesa por el señor Des Portes, encargado de negocios de Francia.

Las cualidades amables del señor Wiener y su indiscutible competencia en materia de cuestiones comerciales le aseguran de antemano toda clase de simpatías. En la Cámara de Comercio Francesa será seguramente recibido con verdadera simpatía.

Allende el Plata

Es inoportuna la propaganda equivocada de ciertos colegas porteños con motivo de las negociaciones de paz.

Mientras nuestra prensa guarda prudente reserva, absolutamente necesaria frente á soluciones de índole tan delicada como las que están por llevarse á cabo, algunos colegas de la vecina orilla están aventurándose en conjeturas y cálculos fuera de tiempo sobre cuáles serán ó no serán los resultados de la iniciativa patriótica y feliz del doctor José P. Ramirez.

No es por lo que pueden perjudicar directamente á nuestras cosas las suposiciones inverosímiles de nuestros vecinos, que nos permitimos llamarles al silencio en estos momentos de solemnes expectativas; pero sí por la seriedad de su propia propaganda y por el respeto que se merecen los negociadores de la paz que manifestaron desde el primer momento sus deseos de que la prensa no les incomodara con las precipitaciones del noticierismo.

Ocúpense ahora los porteños de sus cosas y dejen tranquilas á las nuestras, que á Dios gracias parecen destinadas á encarrilarse por senderos felices que han de procurarnos el órden y la estabilidad tan ansiados entre los orientales de corazon.

El coronel Casciani

Ha sido declarado cesante ese jefe, en el cargo de edecan de la Presidencia.

Probablemente le sustituirá el coronel Lucas Rodriguez, ex-jefe de la Escolta.

La casa Palma

Tuvimos ocasion de hablar ayer con el señor Juan A. Palma, jefe de la importante casa de comercio que lleva su nombre y nos manifestó que había leido con extrañeza un suelto en que se le hacía aparecer como licitador de vestuarios militares y se anunciaba que las costureras que antes iban á la casa de Portería y C.ª andaban rondando su registro.

La casa Juan A. Palma y C.ª no ha hecho propuesta alguna para las licitaciones gubernativas, ni ha pensado en hacerla. Por consiguiente, aquella noticia está completamente destituida de fundamento.

Comprenderá, sin embargo, el señor Palma el móvil simpático que inspiró ó con que se acogió la noticia. Se quiso hacer resaltar bien el contraste entre una casa como la de Portería y una casa de verdadera respetabilidad como la suya.

El doctor Mercanti

Llegó esta mañana de Buenos Aires en el vapor "Eolo" el doctor Ferrugio Mercanti, que como se sabe, ha sido nombrado director del Instituto de Higiene de La Plata.

En estos dias este distinguido médico se embarca para Europa.

Su viaje al viejo mundo responde á la necesidad de adquirir elementos para la instalacion científica que vá á fundar en la república vecina.

El doctor Mercanti viene muy bien impresionado con las atenciones que le dispensó el gobierno de Buenos Aires en su reciente gira y cuenta con que el instituto de La Plata será un hecho á principios del año entrante.

En reemplazo de este médico entrará como subdirector de nuestro Instituto de Higiene el doctor Solari, joven lleno de talento é ilustracion que secundará á buen seguro dignamente los trabajos é iniciativas del doctor Sanarelli.

Con los presos políticos

Un colega de la tarde registra una entrevista con los presos políticos señores Navarro y Balparda, sobre cuya detencion adelantamos en nuestra edicion de esta mañana abundantes pormenores.

He aquí algunas cosas dichas por el señor Navarro al reporter del colega aludido.

—Por mi parte, dijo Navarro, poco tengo que contarle; desembarqué del "Triton", me dirijí á mi casa calle Uruguayana núm 192—y poco despues fuí sorprendido por la visita del coronel Paravis, jefe de la policía de Investigaciones, que, invocando órdenes superiores, me pidió que le acompañase á la Jefatura.

—¿Cuál ha sido el objeto de su viaje á Montevideo?

—Voy á decírselo con toda franqueza.

Hace tiempo que me encuentro enfermo de anemia, el clima de Buenos Aires no me prueba, y cada vez me encuentro peor.

Aprovechando los trabajos de paz que se están tramitando, vine á Montevideo, á curarme, y ¿por qué no he de decirlo? á ver á mi familia de la que estoy ausente hace mucho tiempo, desde que estalló el movimiento revolucionario.

Esto es todo; en cuanto á mi prision, me la explico en virtud de mi participacion en la toma del "Montevideo", como jefe de la expedición.

Por la familia de Orosman Moratorio

He aquí el producto recogido á favor de la familia del malogrado poeta y autor nacional Orosman Moratorio, sobre cuyo abandonado hogar se ciernen actualmente el dolor y la desgracia:

Alvariza y C.ª, $ 5; Viana y C.ª, 5; Julio Arboleya, 5; Fernando Pou, 5; Antonio Garabelli é hijo, 5; Simondino hnos., 5; Leon Libert, 5; A. Costa fu Gio Batta, 5; Carlos y Luis Crovetto, 5; E. Rolando, 5; Minelli, Gonzalez y C.ª, 5; Repetto hnos. y Podestá, 5; Santiago Guido, 5; Thomsen y C.ª, 5; Cardona Elgue y Milans, 5; A. Pastori y hno. 5; Juan A. Palma, 5; José M.ª Rodriguez y C.ª, 5; hijos de Antonio Rubio, 5; A. Talice, 5; T. Rivara y C.ª, 5; J. Deambrossi, 5; J. M. Muñoz, 5; Guillermo Galli, 5; Pedro Rey, 5; S. S. S., 5; Juan Vallaro, 5; José B. Gomensoro, 5; Rafael Costa, 5; Prato Rossi y C.ª, 5; Carlisle Smith y C.ª, 5; Campodónico Temperan y C.ª, 5 Kropp Zwanck y C.ª, 5; Staudt y C.ª, 5; Engelbert Hardt y C.ª, 5; Rein y C.ª, 5; Macgregor Aitken y C.ª, 5; Barberousse y Perez, 5; Sievers y C.ª, 5; La Tribuna Popular, 10; El Dia, 5; El Telégrafo Marítimo, 5; La Razon, 10; Rodolfo Favaro, 5; Miguel A. Favaro, 5; E. y F. Olivera Calamet, 5; Sanguinetti Hnos., 5; A. Gonzalez é hijo, 5; B Tejada, 5.

Existen además las listas anexos números 2 y 3 que publicaremos oportunamente.

CUESTION SOCIAL

Hospedamos con simpatía el siguiente artículo inserto en el diario del Salto Ecos del Progreso

CUESTION SOCIAL

Condensando todas las opiniones que se manifiestan en la actual situación política, puede afirmarse que solo una voz poderosa vibra con sinceridad verdaderamente democrática. Esa voz es la que expresa el gran pensamiento de exigir que se lleve en las próximas elecciones á la primera magistratura á un ciudadano que represente una fuerza moral con virtud bastante para imponerse á todas las ideas y á todos los intereses. En medio de muchas anarquías que nos devoran, es una verdad de á folio que esa noble aspiración es la piedra de toque del problema político que está por resolverse en la República. Y ese pensamiento, así tan bien concertado, es una cuestión social mas que una cuestión política, en la que están interesados no solo los intereses permanentes de nuestra nacionalidad, puestos en grave peligro, sino tambien los intereses de una conducta local que pugna por abrir nuevos horizontes para hacer efectivo una vez por todas el derecho de la República.

«Alea jacta est». Asistimos á un espectáculo moral iniciado el año 1875, de trascendencia colosal, y cuya resolución es cuestión de vida ó muerte para el país. Se han agotado ya todas las discusiones sobre los principios y sobre organización de partidos que han sido el fecundo tema de la prensa nacional durante cinco lustros, y tambien han muerto para siempre las revoluciones militares, que han retardado en mas de medio siglo nuestra organización política.

Queda solo en pié ese problema presidencial del 1.º de Marzo de 1898, como un gran centro de atraccion adonde convergen las aspiraciones honestas del país. Deber imperioso es resolverlo y propósito patriótico es resolverlo con acierto. Es tiempo ya que la habilidad política, altiva y digna, envuelta en una fuerza moral incontrastable, ocupe el puesto de la semi-barbarie que nos gobierna sin lógica y sin principios, como pudiera hacerlo un Facundo Quiroga, bárbaro y audaz, en una pampa inmensa y dilatada. Es ocasion oportuna para que el pueblo, sumiso como un Paraguay en tiempo del doctor Francia, sacuda su yugo, muestre sus cardenales y sus llagas, y librando singular batalla sobre el monstruo del candombe que se rie de nuestra democracia hace ya veinte y dos años, selle definitivamente la constitucion del gobierno libre.

¡El candombe y la opinion pública! he ahí los dos gigantes que se desafiarán en los próximos comicios, el uno por sus maldades y sus extravíos sin nombre y el otro por sus ideales. Es el viejo desafío de 1875 que hoy parece tocar á su término.

Bien se sabe que la lucha será desigual: el uno cuenta con la fuerza, ora puntal inconsciente, ora creador vergonzante de situaciones de ignominia; el otro solo tiene en su apoyo el poder de la opinion. Pero no importa.

El guante está tirado, y la verdadera revolucion, la de las ideas, la de los principios que tienen en cuenta una alta felicidad de la República, recien ahora está desenvolviendo sus elementos con los cuales derribará el poder insolente de las camarillas, que han tomado con oprobio sin igual el nombre de Gobierno

El triunfo es cuestión de tiempo, y no está lejano el dia en que el enemigo común de todos los patriotas el «colectivismo», según la exacta expresión del doctor Aramburú—se rinda deshonrado y cobarde al poder de esta revolución del derecho que bulle en todas las cabezas y late en todos los corazones, sombria, silenciosa, pero formidable.

Y se explica naturalmente, con patriotismo, esta actitud de exigencias esencialmente popular, que no importa sino completar el organismo de nuestra nacionalidad, robusteciéndola con esa misión humana de hacer llenar á cada uno de sus órganos sus funciones propias, porque el pueblo está harto de imposiciones de mandatarios que escalan el poder por el puñal y se perpetúan en él con la fiereza de un tigre, que erigen el latrocinio en sistema de gobierno, y que ordenan, de manera canallesca y burda, las torturas y las infamias de los que se llamaron Volpi y Patroni, y en cambio, condensa su opinión franca sobre ese magno problema afirmando resuelta y sensatamente que solo son dignos de ser conducidos á la presidencia los ciudadanos de virtud inrestricta que representan por sí solos una bandera.

¿Habremos llegado los orientales á tal estado de decadencia cívica que hemos de desesperar de nuestro porvenir pretextando que nos faltan hombres de valimiento que, reuniendo esas dos condiciones mancomunadas de inteligencia y de virtud, llenen con eficacia un programa de garantías á todos los derechos?

¿Faltan de entre nosotros hombres á imágen y semejanza de don Joaquin Suarez, de don Bernardo Berro y de don Tomás Gomensoro para descifrar el enigma de nuestra definitiva cuestión social?

Creo resueltamente que un plebíscito nacional, sancionado en formas solemnes y con las mas ámplias garantías, llevando á su frente la divisa de los fuertes, el estandarte de la libertad y el escudo de la honradez, tendria —con la instruccion agigantada de la escuela vareliana—el suficiente poder discrecional y la conciencia de autoridad bastante para elejir un mandatario digno que representase fielmente las tradiciones nobles de la concordia oriental. Ese plebiscito no echaría de menos á uno de esos ciudadanos selectos que están enrolados en esa aristocracia de los talentos y de las virtudes á que hace referencia en una hermosa frase nuestra Constitucion, y para medir su grandeza incuestionable no bastaria sino levantarse con un recuerdo hacia el pasado para repetir aquel gran desfile de pueblo que siguió á Artigas, conocido en la historia con el nombre famoso de «Retirada del Ayuí».

Ese mismo plebiscito al que concurrirían la gran fuerza y la colosal fibra del elemento extranjero, reflejaría en dimensiones gigantescas los estados del espíritu nacional con todas sus sensaciones, sus ideas, sus hábitos, sus preocupaciones y su sed devoradora de libertades y las figuras, ya oprobiosas, ya ridículas de nuestros Presidentes, morirán trágicamente asegurando un éxito fecundo al drama de la República.

Entonces, y solo entonces, asegurado éxito tan colosal, serían una verdad palpitante nuestra independencia y nuestra libertad y una ficcion de la historia las torpes ó las sanguinarias tiranias.

La salvación de la República exige con imperio que el pueblo sacuda ese yugo que es su vergüenza y revele así á los tiranos que no hay temor allí donde hay libertad y conciencia nacional. Pero, si por un evento, en medio de la cuestión social que nos domina y nos tiene maniatados hace cuatro lustros, ese pueblo no toma una resolución salvadora reclamando para sí su soberanía y el poder tangible y efectivo de su opinión que le corresponde por derecho propio, talvez sea tarde para cumplir con nuestros altos deberes y la República, impotente y anárquica, no será como Saturno que devoraba á sus propios hijos, sino que ella será devorada por los mas fuertes facciosos y los audaces más corruptores.

Atilio C. Brignole

Salto, Agosto 20 de 1897.

DUELO TURIN-ORLEANS

La nota cómica del asunto la dió el famoso «amateur» de esgrima Thomegueux, el mismo que se batió con el profesor Pini por un supuesto pisoton en un pié.

Thomegueux dirigió á su nombre y en el de sus amigos, un público desafío á los oficiales del ejército italiano; y al dia siguiente recibió este telegrama:

Thomegueux, 211, rue St. Honoré, París.—Roma, 989, 23-8-7.15.—Provocación aceptada por mi parte y grupo italiano. Espero comunicaciones.—*General Managgia La Roca*, Quattro Fontane, 32, Roma.

A este telegrama contestó en el acto el ardiente esgrimista:

General Managgia La Roca—Quattro Fontane, 32, Roma.—Recibí atento telegrama. Acepto encuentro aquí, Paris, con V. Mis testigos son Lyoen, 2, rue St. Honoré, y Denis Thomas.—*Thomegueux.*

Horas despues, un amigo caritativo advertía á Thomegueux que el general Managgia La Roca no existía, á menos que no fuese un pobre loco de Londres, á quien los muchachos dan ese nombre!

Pero Thomegueux no escarmentaba. Al otro dia recibia una carta en que un oficial de «bersaglieri», alojado en el Grand Hotel, aceptaba el desafío. Thomegueux despacha á sus padrinos... y el oficial de «bersaglieri» no existía tampoco!

Justo es decir que de este incidente de sainete se han reido tanto en Paris como en Roma.

SOCIEDAD METEOROLÓGICA URUGUAYA

Nueva Palmira, Estancia Calera, 4 de Setiembre de 1897.—Señor director de la Sociedad Meteorológica Uruguaya, don Francisco A. Lanza.

Muy señor mio: Con la presente le remito el estado conteuido las observaciones pluviométricas hechas en el pasado mes de Agosto.

Por él verá que este mes no nos ha dado lluvias en abundancia; y que ya van tres meses en que por aquí las lluvias son escasas, aunque no se nota seca.

Las heladas han sido continuas y fuertes, lo cual ha sido bueno para los trigos, los cuales han espigado mucho, encontrándose en muy buen estado.

Los campos, sí, están en muy mal estado por la falta de grandes lluvias, y efecto de las grandes y continuas heladas, lo que hace que los ganados en general estén flacos.

Durante el mes de Agosto ha hecho bastante frío, con temperatura muy baja, habiendo pocos dias con temperatura de 8 á 10 grados sobre cero.

Van cinco dias que se nota viento fuertísimo del E. S. E., es decir, temporal con algunas lluvias finas y garúas.

Sin más por el momento, saluda al señor director S. S. S.—*Francisco Morros.*

ARTE Y ARTISTAS

El maestro Logheder—La direccion de la banda musical del Batallon Urbano nos absorbe por completo la extraordinaria actividad del inteligente maestro Luis Logheder.

En efecto, el simpático maestro entre un rato y otro, ha compuesto ultimamente una bellísima pieza titulada "Marcha Urbana", dedicada al jefe del Batallon Urbano, teniente coronel don G. Galarza.

El mismo maestro dió fin á una opereta «Amor en la Cárcel", en tres actos, llena de melodias suavísimas y de instrumentación muy bien elaborada.

"Amor en la Cárcel" subirá pronto á la escena y no dudamos que alcanzará el triunfo más completo.

Nuestras felicitaciones al inteligente maestro.

No hay «Aida»—Continúa la indisposicion del tenor Mariacher.

La empresa de Solis nos participa que debido á esto la representacion anunciada para esta noche no tendrá lugar.

Para mañana se ha transferido en el caso de que Mariacher mejore. De lo contrario se pondrá en escena una obra del repertorio de De Lucía.

Exitos de la Guerrero—Nos escriben de la capital vecina:

Las noches brillantes se suceden en el Odeon, con verdadero entusiasmo de la concurrencia, y sin que las interrumpa ninguna de las fiestas que particularmente se celebran en este final del invierno tan animado.

La representacion que hará hoy Maria Guerrero será por circunstancias especiales tambien, causa de una reunion distinguidísima y numerosa.

Es esta noche que tendrá lugar la funcion á beneficio de la Escuela del barrio Nueva Pompeya que patrocina una comision de damas de nuestra sociedad más selecta.

La generosa actriz española que noche á noche desde hace casi una semana ha puesto su talento al servicio de la caridad,—había ofrecido este espectáculo hace unos meses cuando nos visitó por primera vez, á la comision de señoras encargada de la benéfica institucion de Nueva Pompeya.

Hoy cumple largamente su promesa con una representacion que convertirá al Odeon en un concurso de belleza y de elegantes *toilettes*.

Cibils—Anoche Novelli volvió á ser aplaudido con entusiasmo en la comedia "Papá Lebonnard".

Esta noche el gran artista y su compañía se despiden definitivamente de nuestro público.

Seguramente que un público muy numeroso irá á saludarlo por última vez.

Se dará la comedia en un acto "Il numero fatale", el monólogo "Lo sciopero dei fabbri" y la comedia "Mia moglie non ha chic".

San Felipe—Hoy se dará en este teatro la opereta en cuatro actos del maestro Offembach titulada "Orfeo all'inferno".

El viernes la funcion será de moda. El domingo habrá dos funciones.

Recuerdos del Paraguay

LOS MICROBIOS, EL LAVADO Y LA COLADA

Dos tiranuelos juzgan de nuestra suerte á fin de siglo: el anarquismo y el imperio de los microorganismos.

El anarquismo, peste social, cuyas causas predisponentes no hay para qué investigarlas, ni combatirlas.

Basta que se palpen sus perniciosos efectos, y los cirujanos, encargados de curar este cáncer de la vida orgánica de las naciones, se contentan con operar en lo vivo: la horca, el garrote vil, las tormentas, la expulsión y el trasporte de esa averiada mercancía á la jóven América: medicaciones empíricas y vulgares que no tienen nada parecido con aquella antigua máxima: *Cito, tuto et jecumbe.*

Los microbios, ese novísimo reino de los seres infinitamente diminutos, que penetran en el torrente de nuestra circulación, sin licencia nuestra, por las portezuelas que abiertas dejan la epidermis escoriada de nuestra piel, ó el epitelium desprendido de las membranas mucosas, son miles de millones de veces más temibles que los anarquistas habidos y por haber.

En el aire que respiramos, en el agua que bebemos, en los alimentos que preparamos y en as ropas que vestimos, allí están esos mínimos combatientes en acecho, para entrar por asalto en el recinto de nuestra tan poco conocida cuanto admirable república, y atacar á los innumerables ciudadanos que la constituyen, robándoles el precioso fruto de su trabajo constante y armónico, y cegándoles así las fuentes de vida que los animan.

Y allí, los directores de nuestro organismo,—el sistema nervioso de la vida orgánica y de relacion, esas dos autoridades constituidas por eleccion libérrima y morfológica,—en vez de horca, garrote y fusil, que disponen para su salud, y para la salud de su pueblo.

Dar la voz de alarma contra el enemigo común; multiplicar las energias de todos y de cada uno de los habitantes de la nacion, para que desempeñen sus respectivas funciones con mayor actividad; á los unos, encargándoles buena provision de fuerzas en alimentos y bebidas; á los otros, cambios mas rápidos entre el oxígeno que vivifica y el anhidro carbónico que asfixia; á aquéllos, procesos nutritivos y fortificantes; y á éstos, eficaz y urgente limpieza de las impurezas que tras de sí deje la salvadora lucha.

Nada de la vana pretension de matar directamente al enemigo; quitarle su subsistencia y cambiarle el medio en que mejor vive: tal es su secreto.

Barrunto que la sabiduría de estos directores no haya alcanzado jamas á emplear dentro del recinto de su república los microbicidas, como el sublimado corrosivo, el nitrato de plata, y otros tales, que, al matar los microbios, es posible que les quiten tambien la vida á las células confederadas.

Y barrunto, además, que no hemos nacido para vivir vegetando en invernáculos, ni en fanales asépticos, ni en los nevados picos del Monte Blanco ó de la cordillera de los Andes, en cuyas regiones Mr. Miquel, el célebre director del observatorio de Mont Souris, y otros micrógrafos, apenas encuentran vestigios del reino liliputiense.

Los verdaderos cirujanos, los hijos legítimos de Esculapio, en sus investigaciones de filosofía natural no se contentan, como los falsos cirujanos políticos, con destruir los micro-organismos patógenos ó engendradores de enfermedades; buscan los focos en donde nacen, crecen y se reproducen; colocan el organismo en las condiciones que la sabia naturaleza les muestra para salir airosa del combate; y si, en verdad en la ayuda por la lucha no hay triunfo completo la via está abierta para alcanzar los altos fines que la ciencia se propone.

Encontrar las malas semillas, disponer los terrenos en condiciones impropias para su germinacion, y ayudarlos cuando la semilla está ya sembrada á que no florezca ni fructifique, he aquí un propósito altamente humanitario.

Propósito digno de admiracion en la secular costumbre de las familias de allende los mares, de pasar la ropa blanca de su uso por la colada, esa sencilla operacion que, sin duda, destruye los microbios, concebida en el espíritu de aquellos habitantes siglos antes de que los sabios formaran la reciente teoría microbiana: tan cierto es que la experiencia es la verdadera fuente de las ciencias útiles. Una tinaja, provista de una canilla en su base; capas de ropa blanca lavada en agua corriente y cristalina á fuerza de jabon y de puño, sobre lavadero de granito pulimentado; una buena dósis de lejía por encima, y agua hirviendo durante 24 horas; tal es el sencillo procedimiento de la célebre colada, matadora de microbios, desde la guerra de la antigua Troya hasta nuestros dias.

Despues de esto, enjuague de la misma ropa para limpiarla, despercudirla y orearla, ya sobre el verde césped, ya en setos, en cuerdas y aún en las azoteas, en donde no solo no puede alterar el ambiente, sino que demuestra la laboriosidad é higiene del hogar, á la que hay que aplaudir y fomentar en vez de atacarle con aquellas ordenanzas que le hicieron á Laboulaye exclamar: *el mundo está demasiado gobernado.*

Y tal operacion hija de costumbre inveterada, bien merece tomar carta de ciudadanía en todo país civilizado, y muy especialmente en el Paraguay.

Allá en aquella Niza del inmenso valle del Plata, en donde se suda el quilo á gota gorda, y en el que la piel disfruta de una actividad extraordinaria, no solo para depurar el organismo de lo que le sobra ó infesta, sino tambien para debilitarle sus fuerzas, cuando la sudacion excesiva no conviene, la ropa blanca es la depositaria de ese tesoro microbiano en grande escala.

Y la tal depositaria, si va con figuras de mapamundi á las manos de las lavanderas que allí se usan ¡pobre lienzo! en vez de puño, palo ó piedra; y dele usted garrote sobre arenisca erizada de jorobas de sílice y embadúrnele con jabon tan negro y fétido como la conciencia del fabricante; y despues, á secarlo, sin otro enjuague, ni olor á lejía, ni al agua hirviendo.

Fué con microbios, pues con microbios volverá; y no solo con los que llevó, sinó con la adicion de otros nuevos adquiridos por contacto íntimo de ropa sifilítica, leprosa ó tísica.

Viajero ó turista (si prefieres que te nombre en galimatías) que vas al Paraguay, no te olvides de llevar en tu maleta ropa blanca pasada por colada.

No te fies en alimentos crudos ó trasnochados, que son verdaderos cultivos de gérmenes infecciosos, dignos del estudio de Sanarelli. Ni de las aguas, por cristalinas que te parezcan, pues hay en ellas muchos huevecillos de *cebón*, ó lombrices peligrosas, como las filarias y parásitos mortíferos, como el anquilostoma duodenal, fuera del gérmen todavia dudoso de la fiebre palúdica que parece vivir y reinar allí.

Corolario.

Alimentos frescos y bien cocidos.

Aguas hervidas.

Ropa blanca que haya pasado por la colada, y gozarás de las delicias de aquel país, entre muchas rosas y espinas, en la estacion de los fríos, sin que los microbios que allí pululan, vivificados por las mismas fuerzas que á tí ¡oh viajero! te vivificarán, te venzan en combate desigual.

S. Rivas Rodriguez.

Setiembre, 7 de 1897.

Un reclamo original

En la Audiencia correccional del tercer distrito de Lisboa se ha verificado la vista del proceso instruido contra Justino Roberto Esteves por haberse colocado dentro de una caja de muerto en la puerta de su casa.

El interrogatorio del procesado hizo reir mucho al público que llenaba la sala.

El presidente.—¿Qué se propuso usted con pasar por muerto? ¿Tenía hecha alguna promesa?

El procesado.—No, señor. Estaba muerto, pero de sueño.

El presidente.—Refiera el hecho el procesado.

El procesado.—Oiga el señor presidente. Yo había desempeñado varios oficios y tuve varios comercios y en todos me arruiné. Por último, compré algunos ataudes y coronas y decidí establecer una funeraria. Como nadie venía á mi tienda, resolví hacer un reclamo á la americana, y con ese fin puse un féretro en la puerta de casa, colopué á los lados varias coronas y me metí en el ataud para hacer de difunto

Como según he dicho, estaba muerto de sueño, me quedé dormido, y la gente que pasaba por la calle huía aterrorizada tomándome por un difunto.

De pronto... sentí un gran ruido...

El señor presidente.—¿Habría llegado la hora del juicio final?

El procesado.—No, señor; llegó un agente que me sacudió con fuerza, hasta que yo dí un grito.

Las mujeres me tomaron por otro Lázaro, y el agente me dijo:

—Levántate y anda... á la provencion,—como fuí, efectivamente, seguido por numeroso grupo.

Ya sabe el señor presidente lo que he hecho y que mi funeraria está yá su disposicion.

El señor presidente.—Muchas gracias. Por ahora no la necesito.

El presidente dió por terminada la vista y concluso el juicio para sentencia.

A PIÉ

DE BUENOS AIRES A PARIS

Procedentes del Rosario, llegaron anteayer á Buenos Aires los señores Ernesto G. Ochoa y Jorge de la Jore, exploradores que se proponen llegar á Paris, dando á pié la vuelta alrededor del mundo.

Segun datos que ellos mismos han facilitado, permanecerán en aquella ciudad hasta el 15 del corriente mes.

Hasta la fecha han recorrido 1753 kilómetros, divididos en esta forma: 1159 desde Salta á Tucuman y los 576 restantes desde esta ciudad á Córdoba.

El viaje, á consecuencia de la estacion avanzada, ha sido muy penoso y lleno de peripecias para los jóvenes viajeros.

El itinerario, siempre que alguna circunstancia imprevista no les obligue á modificarlo, es el siguiente:

De Buenos Aires á Mendoza, y por el camino de Uspallata á Valparaiso y Santiago; en seguida siempre bordeando la costa del Pacífico, pasarán por el Callao, de allí á Lima, y remontando el Norte del Perú, á Guayaquil.

Los distintos rios que figuran en el itinerario indicado, piensan atravesarlos en canoas, troncos de árboles, etc.

En Bogotá consultarán la carta geográfica para atravesar el itsmo de Panamá y el desierto que divide á este itsmo de Costa Rica.

Avanzando á través de las Repúblicas centro americanas llegarán á San Francisco de California. De esta última ciudad, tomarán el vapor que ha de conducirlos á la península de Corea, de cuya región pasarán á la Gran China, que recorrerán penetrando en Siam.

De ahí, por las costas del golfo de Bengala, atravesarán la India por su parte más ancha, hasta llegar al Beliuchistan, y de éste á la Persia, desde cuya capital emprenderán viaje en dirección á la Turquía Asiática, recorriendo así el Asia de Oeste á Este; así, sucesivamente, atravesarán los distintos Estados europeos, hasta llegar al término de su viaje.

Noticias marítimas

Entradas de Ultramar

Valparaiso, vapor aleman "Kambyses, con carga general á G. Moeller.

Havre, vapor francés "Colonia", con carga general, á P. Talhouarme.

Entradas de los rios

Corumbá y escalas, vapor brasilero "Humaytá", con 12 pasajeros y carga general, á J. A. da S. Guimaraes.

Buenos Aires, vapor argentino "Eolo" con 141 pasajeros y carga general, á Christophersen Hnos.

El «Umbria»

Este crucero de la marina de guerra italiana, de estacion en las aguas del Rio de la Plata, zarpó ayer de nuestro puerto con destino á la vecina orilla.

Pasajeros

Llegaron hoy en el vapor argentino "Eolo" los siguientes:

De Buenos Aires—Juan, Enrique y Justo Leal, Jorge Rossi, señora de Matteis y un menor, Zenen Milcowicky, Gustavo Maranco, José Vilela, Luis Copolaski, M. Ruiz, César Ciacchi, José Vedia y familia, Luis Larregain, Maria Meilo y otra, G. Kork, José Magischi y señora. Bernardino Pons, señor Mercanti, Cárlos y Romeo Sastori, Horacio Gianelli, Pedro Piriz, Diego Dorgoe, Maria C. de Bula, Catalina Crovetto, Luis Scheiner, M. Greenshields y señora, A. Gilceram, Enrique Lopez, Serafin Batestin, Damian Defuinaldordi.

Resúmen—41 de 1.ª clase especial, 12 de intermediaria y 55 de 2.ª clase.—Total: 108 pasajeros.

—Partieron anoche para Buenos Aires en el vapor argentino "Golondrina II" los siguientes:

Hugo Müller, A. Suarez, E. Garcia, M. Cerro y familia, A. Del Campo, Esteban Risso, Francisco Etchagoyen, J. Pereira, J. Montero, A. Canale, E. Alexandes, M. Cerro, J. M. Cordero, Francisco Martinez, E. Fonda, J. M. Almeida, S. Picardo, ministro Frias, Mari Ortega, D. Canale, C. Varent, M. Solari, J. C. Thode, H. Thode y otros.

1.ª 31, 2.ª 45.—Total: 76.

La «Corrientes»

Pasó ayer directamente para Buenos Aires, cruzando con rapidez las aguas del estuario, la torpedera argentina "Corrientes", hermana gemela de la "Entre Rios" y construida por la misma casa de Glasgow.

Es del tipo "Destroyer" (destructor) nombre que se les ha aplicado, por la enorme velocidad que desarrollan y las terribles fuerzas ofensivas de que disponen con sus torpedos automóviles.

Ciento veintiseis dias de viaje

La barca alemana "Cidade de Porto", llegada anteayer á Buenos Aires, salió de Apalachicola el 3 de Mayo ppdo., habiendo empleado en la travesía 126 dias de viaje.

El vapor «Brésil»

Este vapor francés de la Compañía Messagerías Marittimes, que saldrá de nuestro puerto el 25 del corriente con destino á Bardeos, hará escalas en Rio Janeiro, Bahía y Pernambuco.

El «Magdalena»

En viaje de Southampton y escalas para el Rio de la Plata con pasajeros, correspondencia y carga general, zarpó ayer á las 8 a. m. de Rio Janeiro el vapor inglés "Magdalena."

RECUERDOS DEL "REINA REGENTE"

UN PERRO MISTERIOSO

Cuando parecía que ya debíamos olvidar de una vez el horrible naufragio del «Reina Regente», perdido en la inmensidad de los mares la noche del 16 de Marzo de 1895, un hecho conmovedor y misterioso viene á refrescar nuestras tristezas de aquella hecatombe.

A bordo de aquel crucero iba un hijo de Sanlúcar de Barrameda, víctima como los demás tripulantes de la furia de las olas

Pues bien; el alférez de navío don José Enriquez Fernández, que es á quien nos referimos, crió y llevaba siempre consigo un perro de Terranova, á quien prodigaba los más cariñosos cuidados. Este es el protagonista de nuestro relato.

El perro, como es de costumbre, acompañó al marino al salir de Sanlúcar. ¿Quedó el perro en Cádiz cuando su amo pasó á bordo del «Reina Regente»? ¿Embarcó el perro con el amo en el crucero? He aquí el misterio.

Lo cierto es que del can no se habian tenido noticias desde que el señor Enriquez sucumbió, y el lunes 21, cuando ya la familia del alférez de navío no hacía memoria del pobre animal, pues todos los recuerdos y sufragios se reconcentraban en el hombre, es decir, en el amo, un perro de Terranova salta en Bonanza desde la cubierta de un barco, y sin atender al llamamiento hecho desde el agua, toma presuroso el camino de la «Quinta de la Paz», posesion en la que habitó el Enriquez; y como sin duda allí no encontró el objeto que buscaba, corre diligente á la calle de la Bolsa y domicilio de la familia que crió al alférez de navío.

El padre de éste bajaba por la escalera principal de la casa cuando el perro subia, y en ella se encuentran.

Reconoce el padre al perro criado por su hijo; el perro reconoce al padre de su amo; cae el primero desmayado á los piés del perro, y éste prorrumpe en aullidos lastimeros.

La familia de la casa, alarmada por tan extraño ruido, sale á la escalera y contempla el cuadro, y al avisarse los que acudieron y el animal, se desarrolló una escena tristísima.

De momento nadie sabe á quién acudir: si al hombre que yace en tierra, ó al perro, que al reconocer á la familia de su dueño prorrumpe en nuevas demostraciones, simbolizando con su triste júbilo la infausta nueva que su gratitud recordaba volviendo al hospitalario techo de su inolvidable protector.

¿Dónde ha estado el perro los veintisiete meses últimos? Se ignora: lo único que se sabe es que el barco en donde vino procedía de Gibraltar.

Excusado es decir que la familia del señor Enriquez ha recibido al animalito como el que recupera una joya de inestimable valor, y hoy el suceso se comenta de distintos modos entre los vecinos, siendo el pobre can objeto de todas las conversaciones, ya que el misterio en que se halla envuelta su ausencia á todo el mundo admira.

Desde que llegó, luce en el cuello soberbio collar de plata dedicado por la familia del infortunado marino.

(El Noticiero Sevillano.)

Correspondencia rezagada

Con el objeto de dar cumplimiento á lo dispuesto en el Art. 94 de la Ley de Correos, se procedió en esta capital el 17 de Agosto último á empezar la apertura de la correspondencia que con procedencia de la República ha caido en rezago el 1.º de Febrero de 1895, consistente en 33.518 cartas ordinarias, 164 tarjetas postales y 799 piezas recomendadas, revisándose la expresada correspondencia y separándose de ella la que contenia objetos de valor ó papeles de importancia, y entregándose al fuego la demas, operacion que ha requerido seis dias de trabajo, y se ha verificado con las formalidades usuales.

La correspondencia que con objetos de valor ó papeles de importancia queda en depósito á cargo de la Direccion General con opcion á ser retirada por los interesados, dentro del plazo de un año, es la siguiente:

Juan Legarralde, para Gracieuse Dorriots, 1 letra.

Rufino Suárez, para Benigna Suárez, 1 documento.

Dalmiro Novoa, para Eusebio Sastre, 1 recibo.

Dalmiro Novoa, para Eusebio Sastre, 2 recibos.

Francisco Sagarra, para Edmundo Novoa, 1 documento.

Martins y C.ª, para Gerente Banco Londres, 1 letra.

Carbone y C.ª, para Valentin Divan, 1 letra.

Anónima, para Ernesto Capurro, billete (1 $.)

E. W. Crisp, para Mrs. Murrey, 1 letra.

A. Hill, par M. Burroughs, 1 letra.

Plácido López (hijo), para Plácido López, 1 billete (50 cts.)

Juan R. Brunetti, para Pedro Medina, 1 documento.

Martin Trujillo, para Eulogio Trujillo, 1 billete (10 cts.)

Carlos Gowland y C.ª, para F. Ariza y C.ª, 1 letra.

Anónima, para C. Tox, 1 letra.

Antonio Cola, para Francisco Martino, 1 billete (10 centésimos).

Norberta C. de Farias, para Pilar G. de Gimenez, 1 documento.

Manuel Alvarez, para Felipe Cobelo, 1 letra.

Deolindo Cañarte, para Teodoro Lagebin, 1 documento.

Aurelio Cuenca, para A. Casasús, 1 letra.

Anónima, para Aurelio Cuenca, 1 documento.

Juan A. Perez, para Carlos Suarez, 1 documento.

Sheppard y C.ª, para Furse y Limmonde, 1 letra.

Massurel Fils, para Emilio Lozano, 1 letra.

Banco Londres, para I. P. O. Durnford, 1 letra.

Manuel R. Castro, para Alberto Castro, 2 letras.

F. Big, para J. Leborgne, 1 letra.

Dalmiro Novoa, para Juan M. Sastre, 1 documento.

E. Moyer, para Miguel da C. Correa, 2 documentos.

Amelia, para Alejandro Leduc, 1 letra.

J. Mege, para Maria Bouche, 1 letra.

Antonio Dopaso, para José Dopaso, 3 billetes (2 $.)

Edmundo Trimble, para Lemoine et Fils, 1 letra.

Maria Merry, para Martin Merry, 1 letra.

Luis Gianasso, para Giovanni Rubiola, 1 documento.

Ireneo A. Peixoto, para Herminia Deleon, 1 billete (1 $).

Ramon Rivera y C.ª, para S. Iriondo y C.ª, 2 documentos.

W. M. Taylor, para Brownell y Luchter, 1 letra.

Rafael Falce, para Juan F. Dourné, 1 documento.

A. Raul Ferrando, para José Silva, 1 documento.

Dalmiro Novoa, para Eusebio Sastre, 1 documento.

Manuel J. Arrospide para Juana Fuentes, 1 billete (20 cts).

Carmelo Esperanza, para Felipe Esperanza, 2 billetes (70 cts).

Juan B. del Monte, para Antonio Chiarino, 1 letra.

Fortunato Bozzo, para Magdalena Corletto, 1 letra.

A. Zemborani, para José Vidal, 1 billete, (50 cts).

Cruz Sotes, para Eusebio Perez, 2 documentos.

Doctor Camarada, para J. C. Alves de Siquiera, 1 letra.

Pascuale Grico, para Resario G. de Francesco, 1 letra.

Juan Llots, para Neuman y C.ª, 1 letra.

Angelo Fachinetti, para Carlo Fachinett, 1 letra.

Ramón Zúñiga, para Pedro Costa, 1 documento.

Carolina M. de Verde, para Brigida M. Ortiz, 1 billete (5 cts.)

Teresa Castro, para Dr. José Dagnino, 1 letra.

Manuela Silva, para Pedro Chau, 1 letra.

Placido J. Silveira, para Manuel J. da Silveira 1 letra.

Lola Sanchez, para Cármen Sánchez, 1 letra.

Rosendo Bermudez, para Manuel Goimil, 2 documentos.

Rafael P. Medeiros, para Cárlos Almeida, 2 letras.

Pedro Vanni, para José Vanni, 1 letra.

Amelia S., para Raimunda S. de Revello, 2 billetes (2 $).

Emilia, para Elisa Casa, 3 billetes (30 $).

Anónima, para Ramón Ferreiro, 1 documento.

Maria L. Ledesma, para Pánteleon L. y Amaro, 1 letra.

N. N. Richards, para W. J. Eurigths, 1 letra.

Dalmiro Novoa, para Nicasio Perez (hijo), 1 documento.

H. Gimenez, para Concepcion B. de Sanchez, 1 documento.

Giovani Avignano, para Giovanna Bisletta, 1 letra.

Othon, para A. Brot, 1 letra.

Florencio Faroppa, para Teresa Faroppa, 1 letra.

José Rocca, para Luis Rovera, 1 letra.

Manuel Dominguez, para Manuel Dominguiez Calvo, 1 letra.

Carlos Rogberg, para O. Evensen, 1 documento.

Juvenal de los Santos, para Zoilo Rodriguez, 1 pañuelo.

Eloy G. Tavares, para José Mesías, 1 documento.

C. Richards, para Salvador Mirate, 1 billete (10 cts.)

Francisco García, para Juan Martinez, 1 documento.

Serafin d'Abri, para Ida d'Abri, 1 moneda (10 cst.)

Fortunato Basualdo, para Angela A. de Basualdo, 1 billete (2 $).
Jorgelina Alarcón, para Daniela C. de Acuña, 1 documento.
Anacleta P. Mastropaolo, para Apolinaria B. de Carrion, 2 billetes (7 $).
F. J. Camargo, para Jorge Visante, 1 alfiler y 1 documento.
Otto Bechhardt, para Carolina S. de Bentancur, 1 giro postal.
Eufemio Pires, para Francisco Ferreira, 1 giro postal.
Modesta Crabelio, para Agustin Crabelio, 1 giro postal.
M. Tubino, para Catalina O. de Estudillo, 1 giro postal.
Maria Flores, para Justa Orclar, 1 giro postal.
Julian Milán, para Emiliano Larraura, 1 giro postal.
Manuel Ortega, para Victoriano Repiso, 1 giro postal.
Nieves Gonzalez, para Juan Gonzalez (hijo), 1 giro postal.
J. Luces, para José M. Lopez, 1 giro postal.
Anónima, para Juan Bachin, 1 giro postal.
Gregorio Brim, para Ana Alonso, 1 giro postal.
Indalecio Rodriguez, para Jacinto D. Durán, 1 giro postal.
Julio L. Canto, para Inés de los S. de Marengo, 1 giro postal.
Anónima, para María M. de Alonso, 1 giro postal.
A. W. Mata, para Augusto Fillat 1 giro postal.
Sixto de la Hanty, para Eduardo M. Alvarez 1 giro postal.
Francisco M. Mieres, para Francisco Mieres un giro postal.
Anónima, para Adolfo B. Guerrero 1 giro postal.
Anónima, para Mario Canelini 1 giro postal.
Anónima, para Santiago M. Arteaga 1 giro postal.
Anónima, para H. Sup. Col. Maria Aux 1 giro postal.
Sixto de la Hanty, para Jacinto D. Duran 1 giro postal.
Ramon Pascal, para Tomás Benvenuto 1 giro postal.
Lola, para Hipólito Rodriguez 1 giro postal.
J. Novoa, para Trinidad J. Velando 1 giro postal.
J. Novoa, para Trinidad J. Velando 1 giro postal.
Anónima, para Vicenta Amentana 1 giro postal.
Anónima, para Máximo Torres 1 giro postal.
Horacio, para Alberto Brignole 1 giro postal.
Francisco Sierra para Francisca de Sierra, 1 letra.
F. Lassarini para Amalia Lassarini, 1 letra.
Anónima para Adalberto P. Pinheiro, 3 documentos.
Manuel Gonzalez para Alejo Rodriguez, 1 letra.
Dolores Honsari para Francisco Honsari, 1 letra.
Antonio Vargas para J. de Vargas, 1 documento.
Banco Italiano para Teresa F. de Wullner, 1 letra.

insana de lo que hemos dado en llamar *bohemia* suele resolverse en charloteos poco ó nada substanciosos, en torno de la mesa del café, y aun en la taberna; pero no exageremos. Hay gente que estudia, gente que presume de enterada de cosas literarias y sociológicas... y que lo está, sí... indudablemente lo está...

—Dejemos á un lado las cosas literarias, cuya utilidad no es inmediata, porque las bellas artes responden á necesidades muy refinadas que no se han manifestado aún en la multitud. Vamos á la sociología. ¿Quién de ustedes ha estudiado hondamente el problema obrero, no ya en sus relaciones de universidad, solo limitándonos á España?

(Silencio de mi parte).

El (animándose)—¿Qué libros, qué periódicos, qué monografías andan en circulacion, capaces de probar que ustedes los literatos, comprendidos como nosotros los obreros, que padecemos hambre y sudor en las fábricas y en los andamios, en el nutrido ejército de los desposeidos, han invertido una parte de su capital intelectual en la investigacion de las causas que motivan el malestar presente?

—Usted me concederá—dije yo bajando la voz al peso de justificadas humillaciones,—usted me concederá que este despertar de nuestras energías en favor del socialismo es muy reciente. Hemos venido ayer á la lucha...

—Ya, ya. Han venido ustedes ayer, y con prisa por reformarlo todo. Se figuran ustedes los precursores de una época redentora, de la cual han oido hablar muy vagamente. Esa es la verdad.

—De cualquier modo que sea, no podrá usted negarme que la tentativa, errada ó no, es generosa...

—Ahí duele—repuso él, gesteando con calor,—ahí duele; en que no se ve tal generosidad. Mire usted, amigo mio, hablemos claro, porque sin la sinceridad no se va á ninguna parte. Ustedes, los literatos, son unos egoistas de tomo y lomo. Mas que sentimiento profundo y duradero de las desventuras de la clase obrera, hay en ustedes sensiblería, ternuras postizas que derraman en cuentos, novelas y dramas. Bien están ahí esos tópicos de "el obrero desamparado," "el infortunado niño" y "la joven desvalida...;" pero, por Cristo muerto, no aspiren ustedes á fundar una nueva sociología... Lo hecho, hecho está, y sobre bases muy firmes...

—Sigo creyendo que usted exagera. No se trata de echar los cimientos de una nueva sociología, sino sencillamente de ir difundiendo principios socialistas aceptados en otras naciones más adelantadas que la nuestra. Por lo demás, ya comprenderá usted que eso que ustedes llaman tópicos, tienen su valor como elementos de vulgarizacion. ¿Cree usted que para ponernos al habla con la masa obrera es indispensable barajar los nombres de Carlos Marx, Lafargue, Deville, Engels y todos los demás propagandistas del socialismo? Esos nombres son incomprensibles para los obreros...

—Sí, sí. Concedido. Esos nombres son tan incomprensibles para los obreros, como para ustedes. A los literatos de por acá, les sucede lo que á los salvajes: se adornan, pero no se visten.

Citas por aquí, citas por allá, y nada entre dos platos. Se encaraman ustedes en las columnas de un periódico, y allá va el decir vulgari-

[...]

EL SOCIALISMO Y LOS LITERATOS
(DEL NATURAL)

APUNTES COMERCIALES

Varias noticias

La temperatura

Boletin Meteorológico del Instituto Optico Oculistico Oliva y Schnabl, calle 25 de Mayo número 291.—Setiembre 8:

	Máxima	Mínima	Media
Centigrado	15	5	10
Reamur	12	4.50	8.25
Farenheit	59	41	50

Presion atmosférica:—De 9 a. m. á 1 p. m.—761.50

Análisis del agua

Laboratorio Municipal de Química—Análisis físico-químico de la muestra de agua corriente tomada hoy en este laboratorio á las 9 a. m.:

Temperatura atmosférica	10°3
Idem del agua	11°7
Color (Colorímetro de Crookes, Odling & Tidy	98 B: 20 A.
Materias orgánicas por litro, expresadas en O miligramos.	3.60

Nota—El agua se encuentra en las condiciones reglamentarias.—Montevideo, Setiembre 8 de 1897.—*Cárlos Regúnaga.*

V. Mezzera y Hno.—Trasladaron sus almacenes de *Muebles, tapicerias y alfombras*, á la misma calle números 111 y 115 esquina Arapey, habiendo recibido un nuevo y variado surtido de mercaderías que venderán á precios sumamente bajos y para convencerse rogamos visiten la nueva casa **18 de Julio núm. 111 al 115 esquina Arapey.**

Quereis la salud HIERRO - QUINA BISLERI
Licor reconstituyente de la sangre
AGUA NOCERA - UMBRA
MINERAL NATURAL ALCALINA
GASEOSA PARA LA MESA
2712-perm.co.-2ed.

LIBRERIA NACIONAL
DE
A. Barreiro y Ramos
CALLE 25 DE MAYO esquina CAMARAS

Libros nuevos

Atlas Geográfico de la República Oriental del Uruguay. Contiene: el mapa general de la República, los mapas de todos los departamentos por separado, 1 t. $ 0.50.
H. Rochefort—Les aventures de ma vie, 5 tomos en rústica, $ 4.50, id encuadernados $ 7.00.
P. Bourget—Voyageuses, 1 t. $ 0.90
M. Prévost—Dernières lettres de Femmes, 1 t. $ 0.90.
G. Ohnet—Le curé de Favieres, 1 t. $ 0.90.
E. Daudet—Pauline Fossin, 1 t. $ 0.90.
Tissandier—Manual de Procedimientos Utiles, 1 t. $ 0.80.
Ellis Stevens—Les sources de la Constitution des Etats-Unis, 1897, 1 t. $ 2 40.
Letourneau—L'Evolution du commerce dans les diverses races humaines, 1 t. $ 3.00.
Guillouard—Traité des Priviléges & Hypothéques, 2 t. $ 5.00.
Canalejo—La fotografía sin maestro, 1 t. $ 0.50.
Ricardo Palma—Recuerdos de España, 1 t. con grabados, $ 1.80.
Juan B. Enseñat—Narraciones, 1 t. $ 1.00.
Bourry—Traité des Industries Céramiques, 1897,

[...]

DIA COMERCIAL

VIA TERRESTE

Horario que regirá en la sucursal de correos terrestres (calle Uruguay esquina Arapey) para el cierre de las balijas, desde el 1.° de Junio hasta nuevo aviso:

Horario

Para el ramal á Minas los dias mártes, juéves sábados y domingos á las 5.40 a. m.
Para Maldonado, San Cárlos y Rocha, por Estacion Sierra los dias nones y los 4, 14 y 24 á las 5.40 a. m.
Para Maldonado y San Cárlos por Estacion Sierra, Piriápolis, Sansinena y Portezuela los dias 4, 12, 20 y 28 á las 5.40.
Para la línea á La Sierra, todos los dias á las 5.40 a. m.
Para la línea á Rio Negro, todos los dias á las 6.40 a. m.
Para el ramal á Nico Perez, los dias mártes y sábados á las 6.40 a. m.
Para el pueblo Sarandí por Estacion Mansevillagra los dias mártes y sábados, á las 6.40 a. m.
Para Melo y Artigas por Nico Perez los dias mártes y sábados á las 6.40 a. m.
Para Treinta y Tres por Nico Perez los dias mártes y sábados á las 6.40 a. m.
Para la línea San José (primer tren) todos los dias á las 10 a. m.
Para la misma (segundo tren) todos los dias á las 4 p. m.
Para la línea al Salto, los dias mártes, jueves y sábados á las 6.40 a. m.
Para la línea á Rivera, los dias lunes y viernes á las 6.40 a. m.—Montevideo, Junio 1.° de 1897.

Vapores esperados de ultramar en Setiembre

PROCEDENCIA	Dia	Nacionalidad	NOMBRE
Génova y escalas...	8	aleman..	*Russia*
Lóndres y escalas...	8	inglés...	*M. Prince*
Havre y escalas....	8	francés..	*Colonia*
Génova y escalas...	9	italiano..	*Nord América*
Marsella y escalas..	9	francés..	*Italie.*
Valparaiso y escals.	9	aleman..	*Kambyses*
Southampton y esc's	10	inglés...	*Madaglena*
Liverpool.........	10	inglés...	*Heraclides*
Valparaiso y escalas	10	inglés...	*Orellana*
Nueva York.......	12	inglés...	*G. Prince*
Marsella y escalas..	14	francés..	*Olbia*
Burdeos y escalas..	16	francés..	*Brésil*
Southampton y ecls.	17	aleman..	*Pfalz*
Génova y escalas...	17	italiano..	*Sirio*
Havre y escalas....	19	francés..	*Campinas*
Génova y escalas...	19	italiano..	*Montevideo*
Liverpool.........	19	inglés...	*Orcana*
Amberes..........	20	inglés...	*Oro*
Vigo y escalas.....	20	aleman..	*Rio*
Liverpool.........	20	inglés...	*Bellailsa*
Nueva Zelandia....	22	inglés...	*Tongariro*
Glasgow y escalas..	22	inglés...	*Waldensian*
Marsella y escalas..	23	francés..	*Espagne*
Valparaiso........	24	inglés...	*Oropessa*
Génova y escalas...	24	aleman..	*Italia*
Amberes y Lóndres.	25	inglés...	*Bellucia*
Southampton y escls	25	inglés...	*Thames*
Génova y escalas...	27	italiano..	*D. di Genova*
Vigo y escalas.....	30	aleman..	*Buenos Aires*
Génova y escalas...	30	italiano..	*Calabro*

Vapores á salir para ultramar en Setiembre

PROCEDENCIA	Dia	Nacionalidad	NOMBRE
Dunkerque y escalas	8	inglés...	*Bellasco*
Santos y R. Janeiro.	9	inglés...	*Asiastic Prince*
Bahia y escalas.....	8	aleman..	*Amasis*
Hamburgo y escalas	9	aleman..	*Kambyses*
Génova y escalas...	9	italiano..	*D. di Galliera*
Liverpool y escalas.	10	inglés...	*Orellana*
Burdeos y escalas..	11	francés..	*Chili*
Génova y escalas...	13	aleman..	*Russia*
Burdeos y escalas..	15	francés..	*Charente*
Marsella y escalas.	16	francés..	*Les Andes*
Génova y escalas...	16	italiano..	*Orione*
Vigo y escalas.....	17	aleman..	*Cordoba*

[...]

TELEGRAMAS

Servicio directo para EL SIGLO

La insurreccion india

Reportage á Bismarck

[...]

DIVERSIONES PÚBLICAS

Teatro Solís—Empresa A. Ferrari—Temporada de 1897.—Gran compañía de ópera italiana.—Maestro concertador y director de orquesta, Comm. Edoardo Mascheroni.

El juéves 9, 13.ª funcion de abono.

Precios de las localidades—Palcos bajos y balcones, sin entrada, $ 20.00; id altos, id id, 8.00; sillones de platea, con entrada, 4.00; tertulias de balcon, id id, 3.00; id altas, id id, 2.50; lunetas de cazuela, id id, 1.50; entrada general, 1.50; id de cazuela, 0.60; id de paraiso, 0.80.

A las 8 1[2 p. m.

Teatro Cibils—EMPRESA: C. CIACCHI—Hoy miércoles 8 de Setiembre, última fucion, adios de Novelli á la América del Sud—1. La comedia en un acto IL NUMERO FATALE; 2 El monólogo LO SCIOPERO DEI FABRI, dicho por Ermete Novelli; 3. La comedia en 3 actos MIA MOGLIE NON HA CHIC.

A las 8 1[2 p. m.

Precios de las localidades—Palcos bajos y balcones sin entrada, $ 4 00; id de cazuela, id id, 1.50; sillones de platea, con id, 1.20; tertulias balcon, id id, 1.20; lunetas de cazuela, id id, 0.50; entrada general, 0.80; id de cazuela, 0.30; id de paraiso, 0.30.

Teatro San Felipe—Empresa: F. C. Pastorino y Ca.—Compañía italiana de óperas cómicas, operetas, zarzuelas y vaudevilles hermanas Alegiani, dirijida por el artista Michele Alegiani.

Hoy miércoles 8 de Setiembre, se pondrá en escena la opereta en 4 actos y 6 cuadros, titulada: ORFEO ALL' INFERNO.

A las 8 1[2 p. m.

Precios de las localidades—Palcos avant-scene sin entrada, $ 3.00; id bajos y balcones, id id, 2.50; id de cazuela, id id, 1.00; sillas de platea con entrada, 0.50; tertulias, con id, 0 50; lunetas de cazuela, id id, 0.30; entrada general, 0.30; id de cazuela, 0.20; id de paraiso, 0.20.

Teatro Odeon—Compañía cómica lírica napolitana del artista E. Montefusco. Entrada con asiento, 10 cents; sillas reservadas, 10 cents. Funcion todas las noches.

Teatro Mecánico British—Calle Andes núm. 137.—Fantoches. Funcion todas las noches

AVISOS DEL DIA

Sepulcro Con repisa, núm. 260. Se vende—Cementerio Central, 1er. cuerpo. Dirigirse á Arsenio Bergallo, calle San Martin núm. 132, Buenos Aires. 1727-oct.8

REMATES

Laugarou y Vallaro

JUDICIAL

El MIERCOLES 8 de Setiembre, frente al vestibulo de la Bolsa

Dos yeguas puras, raza de trote

A las 2 de la tarde en punto, por mandato del señor Juez Ldo. de lo Civil, doctor don Miguel V. Martinez, en los autos sucesorios de don Enrique Aubriot, procederemos al remate al mejor postor, de los siguientes animales:

Dogonka, yegua zaina, rasa pura, importada para trote, nacida en 1894 por «Boiarine» y "Dobraia", perfectamente adiestrada para el tiro sola ó en yunta.

Linda, yegua zaina, pura, nacida en 1894, hija del notable padrillo puro Heraldo, raza de trote, y

[...]

José B. Gomensoro

De los edificios calle Magallanes esquina Canelones núm. 413¡9. Propiedades para renta por su buena situacion.

EL JUEVES 16 del corriente Setiembre á las 3 de la tarde, remataré á la mas alta postura este cuerpo de edificios, que se compone: de una casa esquina, una de altos y otra casa baja—edificadas en un terreno de 472 metros 56 dec.

Venta judicial y al mejor postor.
Oblacion 10 %. 1681-st.1.

Alejandro Montautti

Importante remate de la hojalatería y bomberia del Globo, calle Buenos Aires núms 221 y 223.

El MIERCOLES 8 y JUEVES 9 de Setiembre, á la 1 y 1[2 p. m., por cuenta y orden de su dueño daré principio á la venta de cantidad de baños de zinc para esponja, niño y cuerpo entero, varios tamaños, juego de agua para servicio de lavatorio, depósito, faroles para jardin y patio, cacerolas, ollas, palanganas, asaderas, regaderas de zinc, jarros coladores, parrillas, calentadores de baño, calderas, jaulas para loro, tarros de verias clases, varios fondos de baño, registros para algibe, baldes de albañil, 1 aparato de mármol para chopp, patente, lámparas de nikel, tubos, varios aparatos de gas, 1 depósito para agua etc., mostrador, varias máquinas para trabajar lata, etc.

La casa puede ser visitada el martes. 1680st1

Rafael Ruano

De muebles nuevos y usados y de gran variedad de artículos, todo á la vista.

En mi casa de remate, calle Cerrito núm. 181.

Remate semanal—Todos los jueves

A LA 1 P. M.

Artículos de tienda, almacen, ferretería, librería, bazar, alhajas, etc.

A LAS 2 P. M.

Muebles de sala, escritorio, dormitorio, comedor, cocina, armazones, mostradores, espejos, cuadros, aparatos á gas, alfombras, baules nuevos, etc.

A LAS 3 P. M.

Puertas, ventanas, marcos, divisiones, celosias, persianas, porton de fierro, broceles de fierro para algibe, inodoros, asientos de letrinas etc.

prm.

Por Pietracaprina y Rozés

Remate semanal

TODOS LOS MIERCOLES á la 1 p. m., en nuestra casa de remate calle Zabala 139 esquina Rincon, de gran variedad de artículos de tienda, almacen, bazar, ricas velas para piano, aparatos á gas, cristalería, etc.

De muebles, juego de sala, escritorio, mesas, camas, lavatorios, 1 rico juego de dormitorio nuevo con luna biselada, cuadros, espejos, lámparas, 10.000 serpentinas, una balanza con pesas, perchas, toalleros y una gran cantidad de alhajas de oro y plata, etc., etc.

1369-perm.

Francisco Piria

86 solares en el Barrio Industrial (Maroñas)

El DOMINGO 12 de Setiembre—Importantísima localidad—Centro de las grandes industrias—Rodeado por las grandes fábricas de Villemur, Jaume, Natale, Cambiasso, Fossati, Harambure, etc., etc.

[...]

BLOCKS
DE BUEN PAPEL
SE VENDEN EN ESTA IMPRENTA

Ps. 0.20 doscientas hojas.
Ps. 0.80 el millar de hojas.

DEUTSCHER CLUB "FROHSINN"
FREITAG, DEN 17. SEPTEMBER 1897
ABENDS 9 UHR
Ausserordentliche Generalversammlung
TAGESORDNUNG:
Abstimmung über den Antrag von zwanzig Mitgliedern laut Anschlag im Clublokal.
Montevideo, den 3. September 1897.
1699-st.17-2el. *Der Vorstand*

¡Cuidado con los jabones de mala calidad! Ellos arruinan para siempre la piel.
SAPOL
Este finísimo jabón no es endurecido, como la mayor parte de los jabones de tocador, mediante una excesiva cantidad de álcalis que arruinan la piel. El es perfectamente neutro y tiene por base purísimo aceite de olivas y substancias balsámicas que le hacen superlativamente suavisante y ventajoso para la piel delicada de las señoras y de los niños.
¡Cuidado con las falsificaciones!
Concesionarios para Argentina, Uruguay y Paraguay: PERETTI & PESTAGALLI, Buenos Ayres y Montevideo.

PAPEL
Se vende en esta imprenta
A
8 REALES 8
LOS DIEZ KILOS

BILLAR

Cervecería y Café
GAMBRINUS
DE MAGNUS HINRICHS

HIPOLITO GARCIA
HABANOS

SEMILLA DE ALFALFA
FRANCESA — EXTRA

DOS LIBROS DE CONSULTA

Ferrocarril y Tranvía del Norte

PROPUESTAS DE PASTO

Llámase á propuestas para la provision de pasto á las caballadas de la empresa, por el término de un año, á contar del 1.° de Octubre del corriente año, de acuerdo con el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la estacion central (Arroyo Seco).

Las propuestas se abrirán el dia 15 del presente, á las 10 1[2 de la mañana, en el local de la administracion, Misiones 183.

La empresa se reserva el derecho de aceptar la más ventajosa ó de rechazarlas todas, si lo cree conveniente.

Montevideo, Setiembre 2 de 1897.
1690-st.15-2ed. *El gerente.*

LA UNION MERCANTIL

Se avisa á los señores accionistas que desde el 26 del corriente, se procederá al pago del dividendo correspondiente al ejercicio de 1896-97, aprobado en la última asamblea.—*El gerente.*
1641-st 10.

ALFREDO B. HILL
DENTISTA AMERICANO



Extraccion de muelas sin dolor, por medio del óxido de ázoe.

163—CALLE CAMARAS—163
(ESQUINA BUENOS AIRES)
prm.

6 CEDULAS POR 1 PESO

Gran rebaja por conclusion de liquidacion
RIFA SIN PRECEDENTE
LIQUIDACION COMPLETA
DE LA
GRAN JOYERIA Y RELOJERIA
EN LA CALLE SARANDI 345

Por liquidacion completa de este acreditado establecimiento, con un surtido vastísimo y de mucho valor en brillantes, diamantes, relojes, cadenas, pulseras, cubiertos, anillos, prendedores, botones, collares, etc.

Con autorizacion de la honorable Junta E. Administrativa se estableció una **GRAN RIFA.**

LA CÉDULA Á 20 CENTÉSIMOS
1540-st.9-3pg.

INDICADOR PROFESIONAL

A. Ricaldoni MEDICO—Ha trasladado su consultorio á la calle Rincon núm. 35. Consultas de 1 1[2 á 3 p. m., todos los dias, excepto juéves y dias festivos. 1593-st.16

[...]

AVISOS GENERALES

[...]

EL SIGLO
58-Calle 25 de Mayo-58

En esta imprenta se hacen toda clase de trabajos como ser:

Tarjetas, Circulares, Memorandum, Facturas, Membretes para cartas, Libretas, Folletos, Diarios, Guias, Libretas para lavado, Almanaques etc. etc.

Especialidad en trabajos para Administraciones y para el Comercio

Antes de contratar una obra tipográfica, pidanse precios á la Administración de *El Siglo*, cuyos talleres están habilitados para hacer con prontitud y á precios módicos cualquier trabajo.

Al comercio El que suscribe participa al comercio en general que con esta fecha ha vendido todas las existencias de la casa de negocio de almacen al menudeo de su propiedad sita en la calle Soriano núm. 2 esquina General Liniers á los señores Domingo Brusco y Juan Marchesse. Todo el que se considere con derecho á algun crédito se servirá pasar por la misma casa dentro del término de cinco dias de esta publicacion—pues pasados estos los compradores no oirán reclamo alguno.—Montevideo, Setiembre 7 de 1897.—*Vicente Supparo.* 1717-st.11.

Al comercio Tenemos el honor de participar que hemos sido nombrados únicos representantes en esta de la **Asociacion de las Compañías de Seguros Marítimos de Brémen (Verein Bremer See-Versicherungs Gesellschaften)** segun poder que se nos ha conferido con fecha 26 de Julio ppdo., para atender á reclamos en todos los casos de averías marítimas en que una de esas Compañías pueda ser parte interesada.—Montevideo, Agosto 26 de 1897.
1667-st.30. **Danckelman y Schrader.**

Al comercio Participamos al comercio que amigablemente y de comun acuerdo por escritura otorgada hoy ante el escribano don Osvaldo Acosta hemos disuelto la sociedad que giraba con la firma H. Helguera y Ca., quedando encargados de la liquidacion los abajo firmados. Se previene á todos los que tengan algo que reclamar contra dicha sociedad que deben ocurrir dentro del término de treinta dias al escritorio social.—Montevideo, Setiembre 1.° de 1897.—*Hilario Helguera.—Juan Corominas.* 1691-st.11.

Bordados En la calle 25 de Mayo núm. 60 se dan lecciones de bordado todas clases, se dibuja, se empieza y se hace todo trabajo concerniente al ramo.—Precios reducidos. perm.

Coleccion Legislativa de la **República Oriental del Uruguay**, por el doctor M. Alonso Criado, 19 tomos.—En venta en las principales librerías y en casa del editor, Cámaras.

Consignaciones Se reciben de toda clase de mercaderías y cereales, garantiendo su mejor forma de liquidacion; se adelantan fondos sobre los mismos, siempre que el artículo sea realizable. Ocurrir, Florentino Ruiz, calle 25 de Mayo núm. 205. Teléfono, C. T. de Montevideo. 1341-st.12

Empresa Inglesa de Publicidad De Arturo J. Fentreath —CALLE ZABALA NÚMERO 91.— MONTEVIDEO — Unico contratista de avisos en Ferrocarril de la República, tramvías y diarios

El escritorio De Abasto del abajo firmado, se mudó al Mercado Central núm. 29, donde recibe órdenes. Teléfono La Cooperativa: casa particular núm. 500 y escritorio núm. 475.—*Juan José Siri.* 926-perm.

En el hogar doméstico Una jóven, teórica y prácticamente competente en enseñanza primaria, se ofrece para dar lecciones á domicilio.—Tiene referencias muy recomendables. Dirigirse á esta imprenta.

Enseñanza comercial Completa para dependientes y jóvenes. En Setiembre cursos nuevos de contabilidad, teneduria de libros (de dia y de noche) y francés.—*L. Delpech.*—Washington número 69A. 1684-ot.1°

Enfermedades nerviosas El tratamiento por medio de la electricidad es el mas eficaz para la neurastenia, histeria, baile San Vito, hipocondria, parálisis, neuralgias, temblores, impotencia y trastornos cerebrales.—Establecimiento Médico Balneario, Plaza de Cagancha núm. 40. 1323-perm.

La Parisienne la mejor de las tinturas vegetales para el cabello conocida hasta hoy, se vende y se hace la aplicacion en la misma casa. Epilatorio completamente inofensivo para sacar los vellos de la cara y brazos en 6 minutos, garantido. Gran surtido de pastas para embellecer el cutis, peinados y postizos de todas clases.—**Salon para señoras.**—Peluquería de Cárlos Bellocq, Avenida General Rondeau 180, Montevideo. 1081 perm.

Liceo Evangélico para señoritas CALLE SAN JOSÉ NÚMERO 257.—Este establecimiento ofrece una completa educacion en inglés y español con un excelente jardin infantil.
El año escolar empieza el primer lunes de Marzo. Para mas informes dirigirse al local del Liceo á la mañana de 9 á 10 a. m.—*La Direccion.* 356-perm.

Ráfia Se vende ráfia para ingertar y atar la viña de primera calidad á 40 centésimos el kilo.—Calle San José 27. Montevideo. 1672-st.10

Se adelanta dinero Sobre pólizas de seguros de vida—Dirijirse á Guillermo Gibbs en la Bolsa, ó calle New-York núm. 143. 1722-ot.7.

Seguros de vida Se necesitan agentes solicitadores con buenas referencias para la Sociedad Universal Sud-Americana, La Sud-América. Dirigirse calle Zabala 109 (altos), de 2 á 3 de la tarde. prm.

Saladero Rio Negro (Del Paso de los Toros). Se vende ó se arrienda, en perfecto estado, pronto para trabajar, 18 de Julio 343 darán razon. 1472 oct-29

GAS
Está ahora
A PRECIO REDUCIDO
$ 3.30 por 1000 piés cúbicos
ó sea 0.123 milésimos por metro cúbico

PARA ALUMBRADO
MAYOR ECONOMIA Y EFICACIA
UTILÍCENSE LAS
LÁMPARAS A GAS INCANDESCENTES
Y LOS
MECHEROS GOBERNADORES DE PEEBLES
lo que recomienda á la atencion especial de los consumidores de kerosene y otros iluminantes

PIDASE EL NUEVO Y ORIGINAL FOLLETO SOBRE
COCINADO A GAS, ETC.
LLENO DE INDICACIONES ÚTILES Y RECETAS
GRATIS
en el único depósito de aparatos de toda descripcion de la
Compañía del Gas de Montevideo, Limitada
CALLE 25 DE MAYO NUMEROS 334, 338 Y 342
MONTEVIDEO

Se invita al público á inspeccionar la variada existencia de Aparatos, para cuya prueba se ofrecen toda clase de facilidades.




¡EXCELSIOR!
Caja metálica con 50 fósforos
es la mas elegante
la mas cómoda
la mas sólida
la mas segura
la mas decente
la mas manuable
la mas económica
la mas conveniente
la que contiene mas fósforos
la mas ventajosa para el consumidor.
Se vende en todos los almacenes, cafés y cigarrerías al mismo precio que la caja de carton!
PIDASE LA CAJA METÁLICA
EXCELSIOR
Fabricante: E. VILLEMUR, Montevideo.

ERNESTO QUINCKE
CALLE CERRO LARGO NUM. 92, ESQUINA ANDES—MONTEVIDEO

SE ENCARGA DE INSTALACIONES DE LUZ ELECTRICA EN PUEBLOS, CASAS, BUQUES ETC.

Depósito permanente de toda clase de UTENSILIOS para INSTALACIONES pequeñas, como: dinamos, cables, lámparas de arco é incandescentes, fusibles, &.

Unico representante de la Sociedad General de Electricidad de Berlin.
Especialidad en teléfonos, timbres eléctricos, pararayos, etc., de la renombrada fábrica de
MIX & GENEST, BERLIN

Banco de España y Rio de la Plata
CALLE ZABALA NUMERO 73
GIROS SOBRE ESPAÑA

Se dan de 6.80 á 6.85 ó sea abonando del 36 á 37 por ciento sobre todos los pueblos de España y se atienden pedidos que se le hagan de campaña por carta, encargándose de remitir á su destino las primeras vias de las letras.

TASA DE INTERESES

Abona:	En cuenta corriente á la vista.	$	1 %. anual
	Sobre depósito á retirar con 30 dias de aviso	»	3 »
	Sobre depósito á plazo fijo de 3 meses	»	4 »
	» » » 6	»	5 »
Cobra:	» descubierto en cuenta corriente	»	12 »
	Descuentos		Convencional

1363-prm.

CLASES UNIVERSITARIAS
DE LA SOCIEDAD
DE AMIGOS DE LA EDUCACION POPULAR

Se avisa al público que con esta fecha se ha reabierto la matrícula de las siguientes clases de Preparatorios:
Gramática—Profesor Cárlos Martinez Vigil.
Geografía 1.° y 2.° año—Profesor Ildefonso García Acevedo.
Latin 1.° y 2.° año—Profesor Valentin Alvarez.
Aritmética y Algebra—Profesor José Guglincci.
Física 1.° y 2.° año—Profesor Angel Cárlos Maggiolo.
Francés 1.° y 2.° año—Profesor F. Victora.
Las inscripciones se hacen en la Secretaría de la Sociedad, calle Colonia 98.
Montevideo, Julio 15 de 1897.
1377-perm. *El secretario.*

COMISION NACIONAL DE CARIDAD
Y
BENEFICENCIA PUBLICA

La Comision Nacional hace saber al público que en la Secretaría General, calle de Washington, se reciben toda clase de donativos á favor de los heridos, ya sea en dinero, ropas ó útiles de curacion.
Montevideo, Marzo 21 de 1897
La Comision.

FACULTAD DE MEDICINA
[illegible]
[illegible] consultas y medicamentos gratis, todos los dias de 3 á 5 p. m.
Calle Maciel (Hospital de Caridad)
perm.4.° pág.

AVISOS OFICIALES

Oficina de Patentes de Invencion, Marcas de Fábrica y Comercio

Esta Oficina debidamente autorizada, y á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que los señores Miguel Oneto y Ca. de Montevideo, calle 25 de Agosto 137, se han presentado á esta Oficina solicitando el registro de la marca de fábrica y comercio que usan en sus productos y envases para los siguientes artículos: Comestibles y bebidas en general y cuya marca consiste en la denominacion Tres Aros y dibujo alegórico.—Montevideo, Setiembre 4 de 1897.—*Ricardo Sanchez*, director. 1721-stb.10.

Esta oficina debidamente autorizada, y á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio:
Que don Eduardo M. Alvarez, apoderado de la Liebig's Extract of Meat Company Limited de Lóndres, se ha presentado á esta Oficina solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usan los últimos espresados señores para los siguientes artículos: Extracto de carne, y cuya marca consiste en la denominacion J. Liebig's y etiqueta adecuada con el nombre de la Compañía.—Montevideo, Setiembre 6 de 1897.—*Ricardo Sanchez*, director. 1713 st.9

Esta oficina debidamente autorizada, y á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: que el señor Eduardo M. Alvarez, apoderado de J. J. Colman Limited, de Lóndres, se ha presentado á esta oficina solicitando el registro de las marcas de fábrica y de comercio que usan los últimos expresados señores para los siguientes artículos:
1.° Colman's núm. 1, London Starch, para almidon.
2.° Azul Pavo Real, para azul de lavadero.
3.° Colman's Azure Blue, para azul de lavadero.
4.° Colman's Azure Blue, (Bull's head), para id.
5.° Azul Camello, para azul de lavadero.
6.° Colman's Mixed Mustard, para mostaza.
7.° Bull's Head, para mostaza, almidon y azul para lavaderos, harinas de trigo, cebada, avena, centeno, etc. etc.—Montevideo, 6 de Setiembre de 1897.—*Ricardo Sanchez*, director. 1712-st.9

Esta Oficina debidamente autorizada, y á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor Eduardo M. Alvarez, apoderado de la Sociedad Bovril Limited de Lóndres, se ha presentado á esta Oficina solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usan los últimos expresados señores para los siguientes artículos: Substancias empleadas como alimentos ó ingredientes de alimentos y cuya marca consiste en la denominacion Bovril.—Montevideo, 6 de Setiembre de 1897.—*Ricardo Sanchez*, director.
1715-st.9.

Esta Oficina debidamente autorizada, y á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio, que el señor Eduardo M. Alvarez apoderado de la sociedad Huntley Palmers de Reading Berpshire y Lóndres (Inglaterra), se ha presentado á esta Oficina solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usan los últimos expresados señores para los siguientes artículos:—Bizcochos, galletitas y demas de la misma naturaleza y cuya marca consiste en la denominacion Huntley Palmers.—Montevideo, 6 de Setiembre de 1897.—*Ricardo Sanchez*, director, 1714-st 9.

Direccion de Cementerios

Debiendo procederse á la exhumacion de los restos existentes en las fosas del Cementerio del Buceo, se previene á los interesados que pueden ocurrir á reclamarlos á la Receptoría del ramo dentro del término de treinta dias, á contar desde la fecha.
En esta disposicion están comprendidos tanto los restos de víctimas de enfermedades endémicas como epidémicas, con tal que tengan cinco años de término los primeros y diez los segundos.
En caso que no sean reclamados, se depositarán en el osario.
Montevideo, Agosto 30 de 1897.
1674-st.31 *La Direccion.*

AVISOS JUDICIALES

Juzgado L. de lo Civil

Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de tercer turno doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Margarita Poledo de Ferreri, citándose á la vez á los que se consideren acreedores ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado á deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Agosto 13 de 1897.—*Justo P. Linares*, escribano público. 1723-st12.

Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de 1er. turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Juan Etchandy, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon número 63 á deducirlos.—Montevideo, Setiembre 4 de 1897—*Antenor R. Pereira*, escribano público. 1718-st.6.

Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de primer turno doctor don Miguel V. Martinez, se

hace saber al público que el dia 24 de Setiembre próximo á las 4 de la tarde y en las puertas de este Juzgado, calle Rincon núm. 63, se va á proceder á la venta en almoneda, al mejor postor, por el actuario y alguacil del Juzgado, de las siguientes fracciones de campo situadas en el departamento de la Colonia, seccion del Carmelo:
La primera, compuesta de una extension de 253 hectáreas y 3050 centiáreas, teniendo por linderos por el Norte, don Luis Bonino, don Manuel Aguiar y sucesion de don Luis Bonino; por el Sud, sucesion de doña Aurelia B. de Vadel, por el Este don Gabriel Barrios y don Luis Bonino; y por el Oeste el rio Uruguay.
La segunda, compuesta de 295 hectáreas, 52 áreas, 13 centiáreas, 340 dm. cuad., teniendo por linderos, por el Norte el arroyo Juan Gonzalez, por el Sud con don Gabriel Barrios y doña Juliana B. de Alverez, por el Este con una cañada, con don Lindolfo Arrúe y la sucesion de doña Teresa Laguna de Arrúe y por el Oeste con el arroyo Juan Gonzalez y don Gabriel Barrios.
La tercera, compuesta de 170 hectáreas, 5 áreas y 37 centiáreas, lindando por el Norte con el arroyo de las Víboras y don Santiago Torres; por el Sud por ser de forma irregular, con las sucesiones de Agustina y Vicente Barrios y con la fraccion que en seguida se describe; por el Este con los hermanos Fernandez y por el Oeste con los sucesores de don Pedro Osoby y Vicente Barrios, hijo.
Y la cuarta se compone de 78 hectáreas, 7063 metros cuadrados lindando por el Nord-Este con campo de la sucesion de don José Fernandez, por el Sud-Oeste con la cañada llamada de «Hermosa», por el Nord-Oeste con la fraccion antes deslindada y por el Sud-Este con campo de don Crisóstomo Iriarte.
Se previene que el mejor postor en el acto de la almoneda oblará el 10 % de su oferta; y que se manda vender en los autos seguidos por la Sociedad The Montevideo Assets Company contra Juan y Martin Gastelú, por ejecucion de hipoteca.—Montevideo, Agosto 23 de 1897.—*Juan C. Solla*, escribano público. 1671-st 24.

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.° turno doctor don Wenceslao Regules, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Lorenzo Perez Espinosa, á fin de que todos los que se consideren con derecho á sus bienes comparezcan ante este Juzgado á deducirlos en forma, dentro del término de 90 dias, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Agosto 28 de 1897.—*Juan J. Peyrallo*, actuario. 1664-st.31

Por disposicion del señor Juez Ldo de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Francisco Elzaurdia, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon número 63, á deducirlos.—Montevideo, Agosto 23 de 1897.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. 1632-st 23

Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Rosa Stewart de Chain, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon número 63, á deducirlos—Montevideo, Agosto 16 de 1897—*Antenor R. Pereira*, escribano público. 1633-st.23.

Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de 1er. Turno doctor don Miguel V. Martinez se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Manuela Patiño de Mareira, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincón n.° 63 á deducirlos.—Montevideo, Agosto 10 de 1897—*Antenor R. Pereira*. Escribano Público. 1568-st.11.

Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de 1er. turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Eusebia Genes de Illa, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de 40 dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos.—Montevideo, Agosto 9 de 1897.—*Antenor R. Pereyra*, escribano público. 1545-st.20.

Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de 1er. turno doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Enrique Aubriot, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de 90 dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos.—Montevideo, Julio 9 de 1897.—*Antenor R. Pereira*, actuario
1336-oct.10

Juzgado L. de Comercio

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio de 1er. turno doctor don Juan A. Saráchaga, se convoca á los acreedores de don Luis Credidio para la reunion que con el objeto de nombrar las personas que han de informar respecto de los balances presentados en la peticion de moratorias, tendrá lugar el dia 11 del corriente, á las 2 de la tarde, en el salon del Juzgado, calle Rincon núm. 109.—Montevideo, Setiembre 4 de 1897.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 1706-st.11

De mandato del señor juez letrado de Comercio de segundo turno se convoca á todos los acreedores del concurso formado á don Cipriano Cabrera para la audiencia que tendrá lugar el 10 del corriente á las 2 p. m. en el salon de este Juzgado, calle de Rincon N.° 67, con el objeto de nombrar síndico provisorio.—Montevideo, Agosto 31 de 1897.—*Benjamin Pereira*, actuario. 1703-st.10

De mandato del señor juez letrado de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se convoca á los acreedores del concurso formado á don José M Alcorta para la reunion que con el objeto de nombrar síndico provisorio tendrá lugar el dia catorce del corriente á las dos p. m. en el salon del Juzgado, calle Rincon N.° 109.—Montevideo, Setiembre 3 de 1897.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 1702-st.14

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que ha sido declarado en quiebra don José M. Alcorta del comercio de la Union y se está procediendo con arreglo al Código de Comercio, previniéndose que no se hagan pagos al fallido, y que todos los que tengan pertenencias del mismo deben hacer manifestacion de ellas al Juzgado, so pena de ser tenidos por cómplices en la quiebra.—Montevideo, Agosto 31 de 1897.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 1688-st.30

De mandato del señor Juez Ldo. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se emplaza á don Francisco D. Filardi para que comparezca dentro del término de treinta dias á estar derecho en el expediente de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento.—Montevideo, Agosto 10 de 1897.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 1564-st.10

De mandato del señor Juez Ldo. de Comercio de segundo turno, se cita, llama y emplaza á don Santiago M. Arteaga, á fin de que comparezca ante este Juzgado sito en la calle Rincon núm. 67 dentro del término de noventa dias á practicar el reconocimiento de una forma puesta al pié del documento materia del juicio que le ha iniciado el Banco Nacional en liquidacion.—Montevideo, Agosto 6 de 1897.—*Benjamin Pereira*, actuario.
1565-st.10

Juzgado L. Departamental

Por disposicion del señor juez letrado departamental, doctor don Ramon Montero y Paullier, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Salvador Ferrer, citándose á todos los que se consideren con derecho en ella por cualquier título, comparezcan á deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta dias con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Agosto 7 de 1897.—*Alejandro de la Sovera*, escribano público.
1541-st.9.

Por disposicion del señor Juez L. Departamental de Artigas doctor don Juan A. Mendez del Marco, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Prudencia Carvalho de Mendez, á fin de que todos los que se considere con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento, se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducirlos en forma dentro del término de noventa dias, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—San Eugenio, Agosto 17 de 1897.—*Ambrosio S. Miranda*, escribano público.
1663-nv.30.

Juzgado N. de Hacienda

De mandato del Sr. juez L. Nacional de Hacienda, doctor don Francisco M. Castro, se cita, llama y emplaza á don Eugenio Villemur, propietario de un terreno ubicado en la calle Tacuarí entre Caiguá y Timbó, para que comparezca al juicio que por expropiacion de ese terreno, declarado de utilidad pública, ha iniciado la Junta E. Administrativa ante este Juzgado, previniéndole que debe comparecer dentro del término legal.—Montevideo, Setiembre 4 de 1897.—*Francisco Saez*, escribano de Gobierno y Hacienda. 1711-oct.6

Juzgado L. de Impedimentos

De mandato del señor Juez Ldo. de Impedimentos doctor Francisco M. Castro, que conoce por el de Comercio de 1er. turno, se hace saber que don Celestino Sabaté ha sido rehabilitado para ejercer el comercio, lo que se hace público á los efectos del artículo 1754 del Código de Comercio.—Montevideo, Agosto 24 de 1897.—*José Gerardo Ocnosa*, escribano público. 1649-st.25

FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY LIM.

ITINERARIO á regir desde el 1.° de Abril de 1897 hasta nuevo aviso

LINEA PRINCIPAL

SALIDAS

ESTACIONES	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27
	a. m.	a. m.	a. m.	a. m.	a. m.	a. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.
Central . . . S.	6.40	7.15	7.40	9.30	11.00	12.00	1.00	3.30	5.00	5.25	6.00	7.05	8.50	9.40
Bella Vista	6.50	7.23	7.50	9.38	11.10	12.07	1.08	3.39	5.07	5.33	6.07	7.13	—	9.48
Yatay	6.56	7.29	7.56	9.44	11.16	12.13	1.14	3.46	5.13	5.39	6.13	7.19	—	9.54
Sayago (Empalme)	7.01	7.37	8.03	9.52	11.26	12.21	1.22	3.56	5.20	5.47	x 6.20	7.27	—	10.02
Colon	—	7.41		9.58	11.31	12.28	1.28	4.02	5.25	—	6.25	x7.34	—	10.05
Sayago (Empalme). S.	—	7.40		9.54	11.27	12.25	1.24	3.58	5.25	—	6.22	7.42	—	10.05
Peñarol . . . Ll.	7.10	7.45	8.15	9.59	11.32	12.30	1.29	4.00	5.30	5.52	6.27	7.47	—	10.10
Independencia		7.54		10.10	11.47	12.38	[illegible]	4.12	[illegible]		[illegible]	[illegible]		10.15
Piedras . . . Ll. S.		8.01 [illegible]		10.25	11.52 11.56	12.45	[illegible]	4.20	[illegible]		[illegible]	[illegible]	9.15 10.20	[illegible]
Progreso		x8.25		—	12.10	—			[illegible]					—
Juanicó		8.40		—	12.30	—			[illegible]					—
Canelones . . Ll. S.		8.55		—	12.46	—			x 6.5[illegible]				10.00	—
Margat		9.10		—	p.m. 1.02				[illegible]					—
Santa Lucía . Ll. S.		9.25 9.31		—	1.20 1.25				[illegible]				10.25 10.35	—
25 de Agosto . Ll.		9.41		—	x1.53				6.54					
25 de Agosto . . S.		—		—	[illegible]		—	—	6.5[illegible]					
Capurro		—		—	1.58		—	—	7.12					
Rodriguez		—		—	2.16		—	—	7.30					
San José . . Ll.		—		—	2.50		—	—	8.00					
25 de Agosto . . S		9.46		—	—		—	—	—	—	—		a. m.	—
Kilómetro 77*		—		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Isla Mala		10.45		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Kilómetro 101*		—		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Florida . . . Ll. S.		11.20 x11.50		—	—		—	—	—	—	—		12.25 12.45	—
La Cruz		12.30		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Sarandí . . . Ll. S.		p.m. 1.25		—	—		—	—	—	—	—		2.25 2.35	—
Kilómetro 178*		—		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Goñi		2.15		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Durazno . . . Ll. S.		2.55 3.10		—	—		—	—	—	—	—		4.00 4.05	—
Yí		3.15		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Villasboas*		—		—	—		—	—	—	—	—		—	—
Molles		4.5		—	—		—	—	—	—	—		5.30	—
Rio Negro . . Ll.		5.06		—	—		—	—	—	—	—		6.15	—
F. C. MIDLAND														
Rio Negro . . . S.	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		—	—
Paysandú . . . Ll. S.	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		—	—
Salto . . . . Ll.	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		—	—
Rio Negro . . . S.	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		7.10	—
Kilómetro 238	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		7.45	—
Cardoso	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		8.33	—
Achar . . . . Ll. S.	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		9.25 10.10	—
Pampa	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		10.50	—
Piedra Sola (G. Netto)	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		11.52	—
Tambores	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		p.m. 12.34	—
Valle Eden*	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		1.05	—
Tacuarembó . . Ll. S.	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		x1 45 2.10	—
Bañado de Rocha	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		2.45	—
Paso del Cerro	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		3.20	—
Laureles*	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		3.50	—
Paso Tranqueras	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		4.40	—
Paso Ataques	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		5.10	—
Rivera . . . . Ll.	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—		6.00	—

(Vertical notes in the columns: Tren 1: Véase ramal á Minas y F. C. U. del Este; Tren 5: Véase ramal á Nico Perez; Tren 11: DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS; Tren 19: Véase ramal á Minas; Tren 23: DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS; Tren 25: Mártes, Juéves y Sábados — Domingos, Miércoles y Viernes)

REGRESOS

ESTACIONES	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28
Rivera	[illegible]													8.05
Paso Ataques	[illegible]													[illegible]
Paso Tranqueras	[illegible]													[illegible]
Laureles*	[illegible]													[illegible]
Paso del Cerro	[illegible]													[illegible]
Bañado Rocha	[illegible]													[illegible]
Tacuarembó . Ll. S.	[illegible]													[illegible]
Valle Eden*	[illegible]													[illegible]
Tambores	[illegible]													[illegible]
Piedra Sola (Gral. Netto)	[illegible]													[illegible]
Pampa	[illegible]													[illegible]
Achar . Ll. S.	[illegible]													[illegible]
Cardoso	[illegible]													[illegible]
Kilómetro 238	[illegible]													[illegible]
Rio Negro	[illegible]													[illegible]
F. C. MIDLAND														
Salto	[illegible]													
Paysandú	[illegible]													
Rio Negro	[illegible]													
Rio Negro	[illegible]													
Molles	[illegible]													
Villasboas*	[illegible]													
Yí	[illegible]													
Durazno	[illegible]													
Goñi	[illegible]													
Kilómetro 178*	[illegible]													
Sarandí	[illegible]													
La Cruz	[illegible]													
Florida	[illegible]													
Kilómetro 101*	[illegible]													
Isla Mala	[illegible]													
Kilómetro 77*	[illegible]													
25 de Agosto	[illegible]													
San José	[illegible]													
Rodriguez	[illegible]													
Capurro	[illegible]													
25 de Agosto	[illegible]													
25 de Agosto	[illegible]													
Santa Lucía	[illegible]													
Margat	[illegible]													
Canelones	[illegible]													
Juanicó	[illegible]													
Progreso	[illegible]													
Piedras . . . S.	6.15	8.40	—	10.55	2.00	—	2.18	4.55	6.00	—	7.15	8.39	x9.2[illegible]	5.47
Independencia	6.53	8.4[illegible]	—	11.01	2.05	—	2.27	5.02	6.07	—	7.25	8.37	9.27	—
Colon	7.05	8.55	—	11.10	2.15	—	2.28	5.10	6.15	—	x 7.34	8.45	9.35	—
Peñarol . . . S.	7.00	—	9.20	11.05	2. 5	2.38	2.20	5.05	6.05	6.30	7.29	8.40	9.3[illegible]	—
Sayago (Empalme) . Ll.	7.05	—	—	11.10	2.10	—	2.25	5.10	6.10	—	7.34	8.45	9.3[illegible]	—
Sayago (Empalme) . S.	7.11	9.01	9.25	11.16	2.22	2.43	2.44	5.16	x 6.20	6.40	7.40	8.51	9.41	—
Yatay	7.19	9.09	9.33	11.26	2.30	2.50	2.52	5.24	6.29	6.4[illegible]	7.48	9.00	9.49	—
Bella Vista	7.25	9.15	9.39	11.32	2.36	2.56	4.07	5.30	6.35	6.50	7.54	9.06	9.55	—
Central . . . Ll.	7.35	9.22	9.47	11.40	2.44	3.10	4.10	5.38	6.43	7.00	8.05	9.12	10.0[illegible]	6.30

(Vertical notes in the columns: Vienen ramal á Minas; Véase ramal á Nico Perez; DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS; Domingos, Miércoles y Viernes; Lúnes, Juéves y Sábados)

Ramal á Nico Perez

SALIDAS — ESTACIONES	5	REGRESOS — ESTACIONES	12
	a. m.		a. m.
Central . . . S.	7.40	Nico Perez . . . S.	7.00
Bella Vista	7.50	Illescas	7.44
Yatay	7.56	Mansavillagra	8.24
Sayago	8.06	Cerro Colorado	9.24
Peñarol	8.15	Reboledo	9.57
Treinta y Tres . Ll. S.	8.30 8.35	Fray Marcos (Latorre)	10.47
Toledo	x8.52	Chamiso*	
Sauce	9.23	San Ramon . Ll. S.	x 11.33 12.03
Santa Rosa	10.02	Cazot	12.40
Cazot	10.25	Santa Rosa	1.03
San Ramon . Ll. S.	11.00 x11.35	Sauce	1.38
Chamiso*		Toledo	2.04
Fray Marcos (Latorre)	p.m. 12.25	Treinta y Tres . Ll. S.	2.19 2.23
Reboledo	1.10	Peñarol	2.36
Cerro Colorado	2.00	Sayago	2.42
Mansavillagra	2.50	Yatay	2.50
Illescas	3.45	Bella Vista	2.54
Nico Perez . . Ll.	4.30	Central . . . Ll.	3.10

Ramal á Minas

SALIDAS — ESTACIONES	1	19	REGRESOS — ESTACIONES	6	20
	a. m.	p. m.		a. m.	p. m.
Central . . . S	6.40	5.25	Minas . . . S.	—	2.15
Bella Vista	6.50	5.33	Solís	—	2.58
Yatay	6.56	5.39	Montes	—	3.25
Sayago	7.04	5.47	Migues	—	4.00
Peñarol	7.10	5.52	Tapia	—	4.25
Treinta y Tres . Ll. S.	7.25 7.30	6.05 x6.10	La Sierra F. C. U. del E. . S.	—	3.00
Toledo	7.45	6.24	Piedras de Afilar (parada)	—	3.30
Suarez	7.59	6.36	Mosquitos	—	3.55
Pando . . . Ll. S.	8.10 x8.20	6.50	Las Toscas (Parada)	—	4.15
Olmos	8.30	—	Olmos Empalme . . Ll.	—	4.45
Olmos Empalme F. C. U. del E. Ll.	8.35	—	Olmos Empalme F. C. U del E. S.	—	5.05
Olmos Empalme F. C. U. del E. S.	8.55	—	Olmos	—	5.10
Las Toscas (Parada)	9.25	—	Pando . . . Ll. S.	x 8.25	5.20 5.25
Mosquitos	9.45	—	Suarez	8.40	5.40
Piedras de Afilar (parada)	10.20	—	Toledo	x8.52	5.53
La Sierra . . . Ll.	10.40	—	Treinta y Tres . Ll. S.	9.05 9.10	x6.10 6.18
Tapia	9.10	—	Peñarol	9.20	6.30
Migues	9.40	—	Sayago	9.25	6.36
Montes	10.02	—	Yatay	9.33	6.44
Solís	10.40	—	Bella Vista	9.39	6.50
Minas . . . Ll.	11.20	—	Central . . . Ll.	9.47	7.00

(Vertical notes: A La Sierra todos los dias; á Minas Domingo, Mart. Juev. y Sab. — De La Sierra todos los dias; de Minas Domin., Mart., Juéves y Sábados)

TREN LOCAL

Cordon	6.20	5.00	Treinta y Tres	9.20	6.25
Union	6.35	5.15	Union	9.40	6.45
Treinta y Tres	7.00	5.35	Cordon	9.55	7.00

NOTAS

Núm. 1—Los trenes pararan por señal en las Estaciones indicadas por una * en la parada del puente de San José Ituzaingó y parada Paso de los Toros siempre que haya pasajeros.
» 2—Los trenes Números 8 y 14 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros.
» 3—Los trenes Números 5 y 12 pararán 30 minutos en San Ramon para que almuercen los pasajeros.
» 4—Los trenes Números 25 y 28 pararán 35 minutos el primero en Achar y 55 el segundo en Tacuarembó para que almuercen los pasajeros.
» 5—En combinacion con los trenes Números 3, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 21, 23 y 27, correrán trenes de combinacion entre Peñarol y Sayago.
» 6—En combinacion con los trenes Números 2, 8, 10, 14, 16, 18, 22, 24 y 26 correrán trenes de combinacion entre Peñarol y Sayago.
» 7—Los pasajeros que viajen en trenes Números 25 y 28 con destino á las estaciones del F. C. Midland y vice-versa tendrán que trasbordarse en Rio Negro, pero la Compañía del F. C. C. no se responsabiliza por la combinacion del F. C. Midland.
» 8—En combinacion con los trenes Números 1 y 20 correrán los trenes del F. C. U. del Este entre Empalme Olmos F. C. C. y la Estacion La Sierra y vice-versa todos los dias.

Ferro-carril Central del Uruguay

AVISO

En vista de la contínua disminucion en el tráfico de la línea, se ha resuelto hacer las siguientes modificaciones en el servicio de trenes, á empezar desde el 1.° de Junio próximo
El tren núm. 25 para Rivera saldrá de Rio Negro los dias mártes y sábados, teniendo los pasajeros para las estaciones al Norte de Rio Negro que tomar el tren 3 en Central los dias lúnes y viérnes; y el tren núm. 28 saldrá de Rivera para Central los dias domingos y juéves, haciendo combinacion con el tren 14 que sale de Rio Negro los dias lúnes y viérnes.
Tren núm. 5 con destino á Nico Perez saldrá de Central los dias mártes y sábados y el núm. 12 para Central saldrá de Nico Perez los dias miércoles y domingos.
El tren para San Ramon saldrá de Central los mártes, juéves, viérnes y sábados y el de San Ramon para Central los domingos, miércoles, juéves y viérnes.
Montevideo, Mayo 19 de 1897.
LA ADMINISTRACION.

Ferro-carril Midland del Uruguay

En vigencia desde el 15 de Noviembre de 1896 hasta otro aviso

SALIDAS — ESTACIONES	Domingo Miércoles Viérnes	REGRESOS — ESTACIONES	Domingo Miércoles Viérnes
Rio Negro (Ferrocarril Central). S	6.30 a. m.	Salto . . . S	8 30 a. m.
Algorta	11.50 »	Paysandú	12.30 p. m.
Paysandú	2.15 p. m.	Algorta	3 05 »
Salto . . . LL	6.00 »	Rio Negro . . . LL	7 20 »

Nota—Hasta que se restablezca el servicio de trenes rápidos, los pasajeros se trasbordarán en Rio Negro. 9.8

